

## অন্তরার বাবা

মফিজউদ্দিন সাহেব নির্বিশেষ মানুষ। প্রাইভেট ব্যাংকে ফরেন এজেন্সে বিভাগে কাজ করেন। ঢাকার মালিবাগে ফ্ল্যাট ভাড়া করে থাকেন। চিপা গলির তেতর ফ্ল্যাট। গাড়ি ঢোকে না বলে বেশ সন্তো। চার রুমের বাইশ শ ঝুয়ার ফিল্টের ফ্ল্যাট। ভাড়া তিন হাজার টাকা। মফিজউদ্দিন সাহেবের সৎসার ছোট। স্ত্রী, দুই মেয়ে, এক ছেলে। বড় মেয়েটির বিয়ে হয়ে গেছে। কানাডার স্বামীর সঙ্গে থাকে। ছোট মেয়েটিরও বিয়ের কথা হচ্ছে। পাত্র পক্ষ মেয়ে দেখে গেছে। ফাইন্যাল কিছু না বললেও মেয়ে যে তাদের খুব পছন্দ এটা বোঝা যাচ্ছে। ছেলেটাও পড়াশোনায় ভালো। জুলাই মাসে অনার্স পরীক্ষা দেবে। পাস করে বের হয়ে কোথাও চাকরি না পেলে ব্যাংকে চাকরি হবেই। মফিজউদ্দিন সাহেব তাঁর ব্যাংকের এমভি সাহেবকে বলে রেখেছেন।

কাজেই মফিজউদ্দিন সাহেবকে মোটামুটি সফল এবং সুখী মানুষ বলা যেতে পারে। তাঁর স্ত্রী-তাগ্যও ভালো। রেহানা অতি শান্ত ও ভাবের মেয়ে। স্বামীর সঙ্গে তাঁর যে ঝগড়াটিগড়া হয় না তা না, মাঝেমধ্যে হয়। তবে তখনো মফিজ সাহেবের কী দরকার কী দরকার না তাঁর দিকে কঠিন নজর থাকে।

ব্যাংক থেকে ফিরতে মফিজ সাহেবের রোজই সন্ধ্যা সাতটা-আটটা বেজে যায়। তিনি ফিরেই গরম পানি দিয়ে গোসল করেন। গোসল সেরেই থেতে বসেন। খাওয়া শেষ করে মিনিট দশক ঢোখ বন্ধ করে উঠে থাকেন, তারপর এসে তিভির সামনে বসেন। নাটক থাকলে নাটক দেখেন। নাটক না থাকলে তিসিপিতে হিন্দি ছবি দেখেন। পুরোনো ছবি দুবাৰ-তিনবার করে দেখতেও তাঁর কোনো আপত্তি নেই। তবে পুরোনো ছবি যেন তাঁকে দেখতে না হয় রেহানার সেদিকেও নজর আছে। বাসায় কেউ না থাকলে তিনি নিজেই ভিড়ও ক্লাব থেকে ছবি নিয়ে আসেন। হিন্দি ছবি দেখার বাপারে তাঁর কোনো আগ্রহ নেই, তবু স্বামীকে খুশি করার জন্যে

তিনি বলেন—নাচ-গান আসলে আমাকে ডাক দিও তো। তোমার সঙ্গে বসে দেখব। মফিজ সাহেব সুবোধ শ্বামীর মতো নাচ-গানের জায়গা এলে স্ত্রীকে ভাকেন।

শ্বামী-স্ত্রীর সাংসারিক কথাবার্তা ছবি দেখার সময়ই হয়। কারণ মফিজ সাহেব ছবি শেষ করেই ঘুমাতে যান। তাকে খুব তোরে উঠতে হয়। প্রাইভেট ব্যাংক, ন'টা থেকে ব্যাধকিং আওয়ার।

মফিজ সাহেবের জীবনযাত্রা এভাবেই চলছিল। এক বৃদ্ধবারে সামান্য ব্যতিক্রম হল। তিনি পলিথিনের এক পোটলা নিয়ে অফিস থেকে ফিরে যথারীতি গোসল করতে গেলেন। গোসলের মাঝখানে রেহানা বাথরুমের দরজায় ধাক্কা দিয়ে বললেন, পোটলার তেতর কাপড় কিসের?

মফিজ সাহেব বললেন, আমার কাপড়।

‘তোমার কী কাপড়?’

‘কিন্তু আর কি?’

‘কিন্তু তো বটেই। বিনা টাকায় তোমাকে কে কাপড় দিবে? কিসের কাপড়?’

‘কাফনের কাপড়।’

‘কাফনের কাপড় মানে কী?’

মফিজ সাহেব জবাব দিলেন না। মাথায় পানি ঢালতে লাগলেন। রেহানা বললেন, জবাব দিছ না কেন কাফনের কাপড় মানে কী? কার কাফনের কাপড়? তোমার কথা তো কিছুই বুঝতে পারছি না। তুমি কি মারা গেছ নাকি যে তোমার কাফনের কাপড়? গোসলটা একটু বন্ধ রেখে কথার জবাব দাও তো।

‘আমার এক কলিগ হজ করতে গিয়েছিলেন। তাকে আনতে বলেছিলাম।’

‘মুক্তা থেকে তোমার জন্যে কাফনের কাপড় আনতে বলেছ? কেন দেশে সাদা কাপড় পাওয়া যায় না?’

‘কাবা শরিফ ছুয়ায়ে এনেছে।’

‘কাবা শরিফ ছুয়ায়ে তোমার জন্যে কাফনের কাপড় আনতে হবে কেন?’

মফিজ সাহেব গোসল শেষ করে বের হলেন। শান্ত গলায় বললেন, ভাত দাও।

‘ভাত দাও মানে? তুমি আগে বল কাফনের কাপড় কী মনে করে আনালে?’

মফিজ সাহেব জবাব দিলেন না। খাবার টেবিলের দিকে রওনা হলেন।

বিয়ের কথা ঠিকঠাক হবার পর কোন এক বিচ্ছিন্ন কারণে মেয়েরা খাবার দিকে চলে আসে। অতিরিক্ত মমতা দেখায়। থানিকটা আঙ্গুলীও করে। মফিজউদ্দিন সাহেবের মেয়ে অন্তরার তেতরও এই ব্যাপার হয়েছে। সে তার ঘরে বসে ছিল। মাঝের চেচামেচি খনে বিরক্ত মুখে বলল, এ রকম করছ কেন যা?

ରେହନା ବଲଗେନ, କୀ କରଛି? ତୋର ବାବା କୀ କରେଛେ ଶନତେ ପାସ ନି? କାଫନ୍ରେର  
କାପଡ଼ ନିୟେ ଏମେହେ ।

‘କୀ ହୁଁ ହୁଁ ତାତେ? ଅନେକେଇ ଆନେ । ଶୁଣୁ ଶୁଣୁ ଚେଟିଓ ନା ତୋ ମା । ଏକଟା ମାନୁଷ  
ସାରା ଦିନ ଅଫିସ କରେ ଏମେହେ ତାକେ ତୁମି ରେଷ୍ଟ ଦେବେ ନା? ଚିତ୍କାର କରେ ମାଥାର ପୋକା  
ନଡ଼ିଯେ ଦିଜ୍ଜ ।’

‘ଏହି କାଫନ୍ରେ କାପଡ଼ ଆମି କିନ୍ତୁ ଘରେ ରାଖବ ନା ।’

‘ଆଜ୍ଞା ରେଖୋ ନା । ଏଥନ ଦୟା କରେ ଚିତ୍କାର ଥାମାଓ । ତାତ ଥାବାର ପର ବାବା ମୁଣ୍ଡ  
ଦେଖବେ—ନତୁନ କିଛୁ ଏନେହୁ ନା ଆନଲେ ପ୍ରିପ ନିୟେ କାଜେର ମେଯୋଟାକେ ପାଠାଓ । ବେଚାରା  
ରୋଜ ପୁରୋନୋ ମୁଣ୍ଡ ଦେଖେ, ଆମାର ଖୁବ ଥାରାପ ଲାଗେ । ମାଦାର ଇଭିଯା ଛବିଟା ଏହି ନିୟେ  
ତିନବାର ଦେଖିଲ । ତିନବାର ଦେଖାର ମତୋ କୀ ଆଜେ?’

ଅନ୍ତରା ତାର ବାବାର ଥାବାର ସମୟରେ କିଛିନ୍ତଙ୍କ ସାମନେ ବସେ ରଇଲ । ପ୍ରେଟେ ଭାତ ତୁଳେ  
ଦିଲ । ମହିଜୁଡ଼ାନିନ ସାହେବ ନିଃଶ୍ଵରେ ଥେଯେ ଗେଲେନ । ଏମନିତିଇ ତିନି କଥା କମ ବଲେନ,  
ଥାବାର ସମୟ ଏକେବାରେଇ ବଲେନ ନା ।

ମହିଜୁଡ଼ାନିନ ଥେଯେଦେଇୟ ଅନ୍ୟ ଲିନେର ମତୋ ରେଷ୍ଟ ନିତେ ଗେଲେନ ନା । ସରାସରି ଛବି  
ଦେଖାତେ ଗେଲେନ । ଅନ୍ତରା ଟେଲିଫୋନ ନିୟେ ତାର ନିଜେର ଘରେ ଢୁକେ ଭେତର ଥେକେ ଦରଜା  
ଲାଗିଯେ ଦିଲ । ଯେ ଛେଲେର ସଙ୍ଗେ ବିଯେ ଠିକ ହୁଁ ହେବେ ରୋଜ ରାତ ନ'ଟାର ସମୟ ଦେ  
ଟେଲିଫୋନ କରେ । ଟେଲିଫୋନେ ଏକ ଘଣ୍ଟାର ମତୋ କଥା ହୁଁ । ଏକ ଘଣ୍ଟା କଥାଯ ଅନେକ  
କିଛୁ ଚଲେ ଆସେ । ଅନ୍ତରା ତାର ବାବାର କାଫନ୍ରେ କାପଡ଼ କେନାର ପ୍ରସଂଗ ନିୟେ ଏହି—

‘ଏହି ଜାନ ଆଜ କୀ ହୁଁ ହେବେ? ଭୟକ୍ଷର କାଗ ହୁଁ ହେବେ ।’

‘କୀ ହୁଁ ହେବେ?’

‘ଆମାର ବାବା ଅର୍ଧାୟ ତୋମାର ଶ୍ଵତ୍ର ସାହେବ ଭୟକ୍ଷର ଏକଟା କାଗ କରେଛେନ ।’

‘କୀ କାଗ!’

‘ଆନ୍ଦାଜ କର ତୋ, ଦେଖି ପାର କି ନା ।’

‘ଆନ୍ଦାଜ କରତେ ପାରଛି ନା । ଉନି କୀ ଭୟକ୍ଷର କାଗ କରେଛେନ?’

‘ଉନି ବଲାଇ କେନ?’

‘ଉନି ବଲାଇ ନା ତୋ କୀ ବଲାବ?’

‘ବାବା ବଲାବେ ।’

‘ଏଥନାଇ ବାବା ବଲାବ ନାକି?’

‘ହ୍ୟା ଏଥନାଇ ବାବା ବଲାବେ । ଆମି ତୋ ତୋମାର ମାକେ ଏଥନାଇ ମା ବଲି ।’

‘କବେ ମା ବଲାବେ?’

‘ତୁମା ଏଇ ମଧ୍ୟେ ତୁଲେ ଗେଛ! କାଳ ଆମି ଜିଙ୍ଗେସ କରଲାମ ନା, ମା କେମନ ଆଜେନ ।  
ଆମି କି ବଲେଛି ତୋମାର ମା କେମନ ଆଜେନ?’

‘ଓ ଆଜ୍ଞା । ଏଥନ ମନେ ପଡ଼େଇଛେ ।’

‘তোমার এমন ভুলোমন, কোন দিন আমাকে ভুলে যাবে! কে জানে হয়তো এখনই ভুলে যাবে। বল তো আমার নাম কী?’

‘আসলেই তো ভুলে গেছি— তোমার নাম যেন কী?’

‘ফাজলামি করবে না তো।’

‘আচ্ছা যাও ফাজলামি করব না। তোমাদের বাসায় শয়ঙ্কর ব্যাপার কী হল তা কিন্তু এখনো বল নি।’

‘আমার বাবা কাফনের কাপড় কিনে নিয়ে এসেছেন।’

‘সে কী! কার জন্য?’

‘কার জন্যে আবার, নিজের জন্যে।’

‘বল কী! মাথা ধারাপ নাকি?’

‘নিজের শৃঙ্খল সম্পর্কে এসব কী বলছ, ছিঃ!’

‘আই আয়ম সরি। তবে অন্তরা শোন কাফনের কাপড় কিন্তু অনেকেই কেনে। আমার এক দূরসম্পর্কের নানা কিনেছিলেন। শেষে দেখা গেল— তাঁর সংসারের সবাই মারা গেছে তিনি তথু বেঁচে আছেন। তাঁর আর মৃত্যু হচ্ছে না।’

‘আসলে বাবা হচ্ছেন খুবই স্ট্রেঞ্জ মানুষ। তিনি নিজের মতো থাকেন। অফিস করেন। কোনো বিষয়ে তাঁর কোনো কমপ্লেইন নেই।’

‘কাফনের কাপড় কিনে এনে কী বললেন?’

‘কিছুই বলেন নি। তিনি নিজের মতো আছেন। এখন ছবি দেখছেন।’

‘কার ছবি দেখছেন?’

‘ভিসিআর—এ ছবি দেখছেন। বাবার এই একটা শখ—ছবি দেখা। এখন দেখছেন ঠাণ্ডি হাওয়া। তুমি ঠাণ্ডি হাওয়া দেখো?’

‘না।’

‘গানগুলি এত সুন্দর। শুনলে পাগল হয়ে যেতে হয়। আচ্ছা আমি তোমাকে ক্যাসেট পাঠিয়ে দেব।’

‘পাঠিয়ে দিতে হবে না। আমি নিজে এসে নিয়ে যাব।’

‘খবরদার এই কাজ করবে না। বিয়ের আগে শৃঙ্খলবাড়িতে ঘোরাঘুরি আমার খুব অপছন্দ।’

‘অপছন্দ হলেও এই কাজটা আমাকে করতে হবে। রাজকন্যাকে না দেখে আমি থাকতে পারছি না।’

‘খবরদার চং করবে না। আচ্ছা তুমি এত চং কোথায় শিখেছ?’

‘আমার ইঙ্গী করছে এখনই চলে আসি। আমি গোপনে এসে চুপ করে তোমার দরজায় টোকা দেব। তুমি দরজা খুলতেই ঝপাং।’

‘ঝপাং মানে?’

‘ঝপাং করে তোমার গায়ে লাফিয়ে পড়ব।’

‘এই শোন তুমি কিন্তু কথাবার্তা—অসভ্য দিকে নিয়ে যাচ্ছ। এ বকম করলে আমি কিন্তু টেলিফোন রেখে দেব।’

‘উইঁ রাখতে পারবে না। কারণ আমাদের কথা হয়েছিল আমি একটা অসভ্য কথা বলতে পারি।’

‘একটা বলে ফেলেছ আর পারবে না।’

‘এখনো বলি নি।’

‘আমি কিন্তু টেলিফোন রেখে দিছি। এই রাখলাম, ওয়ান, টু, স্বি।’

অন্তরা টেলিফোন নামিয়ে রিংগার অফ করে দিল। ওপাশ থেকে টেলিফোন করে করে ঝুঞ্চ হোক। মজা বুরুক। রাত বারটার পর অন্তরা নিজেই করবে। এর মধ্যে অসভ্য কথা বলার জন্যে বাবু সাহেবের যথেষ্ট শিক্ষা হয়ে যাবে।

অন্তরা মাকে নিয়ে থেতে বসল। সাজ্জাদ বাসায নেই। সে তার বক্সের বাড়িতে পড়াশোনা করতে গিয়েছে। পড়াশোনা শেষ করে বাতে সেখানেই থেকে যাবে। অন্তরা বলল, কাজের মেঘেটাকে বল তো মা বাবাকে এক কাপ চা দিয়ে আসুক। ছবি দেখার সময় চা থেতে ভালো লাগে।

রেহনা বললেন, তোর বাবার চা—কফি কিছুই লাগে না। কাপে করে গরম পানি দিয়ে আয়। চুকচুক করে গরম পানি খাবে আর ছবি দেখবে। ছবিও কিন্তু দেখে না। ঘটনা কী জিজ্ঞেস কর, বলতে পারবে না।

‘কী যে তুমি বল! কেন বলতে পারবে না?’

‘তাকিয়ে ধাকার জন্যে তাকিয়ে ধাকা।’

‘তুমি বাবার উপর রেগে আছ বলে এরকম কথা বলছ।’

‘বাবার মতো কাজ করলে আমি রাগব না।’

‘বাবা মোটেই রাগের মতো কাও করে নি। কাফনের কাপড় অনেকেই কেনে। আমার এক খুব ক্লোজ ফ্রেন্ডের নানা কিনেছিলেন। তার পর কী হয়েছে শোন মা। তাঁর সংসারের সবাই একে একে মরে গেলেন। তিনি তখু বেঁচে রইলেন। অমর হয়ে গেলেন। বাবার বেলাতেও বোধহয় এরকম হবে। দেখা যাবে বাবা বেঁচে আছেন। আমরা সবাই মরে ভৃত হয়ে গেছি। হি-হি-হি।’

রেহনা মুখ কালো করে বললেন, হাসিস কেন? হাসির কী হল?

‘হাসি আসছে আমি করব কী? মাগো কী অঙ্গুত দৃশ্য বাবা কাফনের কাপড় পরে ঘুঁয়ে বেড়াচ্ছে আমরা সবাই মরে ভৃত হয়ে বিভিন্ন গাছে বাস করছি। হি-হি-হি।’

‘হাসি বন্ধ কর। বন্ধ কর বললাম।’

অন্তরা হাসি বন্ধ করতে পারল না। হাসির ফাঁকে ফাঁকে বলল, মা, ভৃত হয়ে আমি কিন্তু বগনভিলিয়া গাছটায় ধাকব তুমি অন্য কোনো গাছ বেছে নাও। হি-হি-হি।

অন্তরার ইচ্ছা করছে ভৃতবিষয়ক এই মজার ব্যাপারটা এক্সুনি টেলিফোন করে আসল মানুষটাকে জানায়। তবে ইচ্ছা করলেও এই কাজটা সে এখন করবে না। রাত বারটার আগে অবশ্যই না। রাত বারটা পর্ফন্ট বাবু সাহেব টেলিফোনে আঙুল টিপে টিপে ঝুঞ্চ হয়ে নিক। অসভ্য কথা বলার মজাটা টের পাক।

যেহানা ঘরের কাজ শেষ করে খুমাতে যাবার আগে ঘড়ির দিকে তাকালেন, দশটা বেজে এগার মিনিট। অন্তরার বাবা নিশ্চয়ই ঘুমিয়ে পড়েছে। ঠিক দশটায় সে দ্বিতীয় মেজে বিছানায় যায়। তার বিছানায় যাওয়া মানেই ঘূম। তখন ডাকলে ‘উ’ করে সাড়া দেয় ঠিকই, কিন্তু সেই সাড়া দেয়াটাও হয় ঘুমের মধ্যে। আশ্চর্য একটা মানুষ। সঙ্গারে কী হচ্ছে কী না হচ্ছে কোনো বোঝ নেই। ছেলেটা আজ বাসায় নেই এটাও তাঁর চোখে পড়ল না। চোখে পড়লেও অবিশ্য কিছু হবে না। জিজ্ঞেস করবে না, সে কোথায়। বাসায় একটা বিয়ে হচ্ছে। জিনিসপত্র কেনাকাটা আছে। বিয়ের তারিখ ঠিক করা আছে—কোনোটার সঙ্গে কোনো যোগ নেই। সে আছে নিজের মতো, মাস শেষে বেতনের টাকাটা তুলে দিলেই যেন সব দায়িত্ব শেষ। এরকম মানুষের আসলে সহসার করাই ঠিক না। এরা আসলে মানুষও না। ঘরের আসবাব। সঙ্গারে এদের ভূমিকা ফার্নিচারের মতো। জায়গামতো ফার্নিচারটা বসিয়ে দাও। মাঝেমধ্যে ঝাড়া দিয়ে বেড়ে খুপা উড়িয়ে দাও—সব ঠিক।

যেহানা পান মুখে দিয়ে অন্তরার ঘরের দিকে গোলেন। তাঁরও কথা বলার মানুষ নেই। মেয়ের সঙ্গে কিছুক্ষণ গল্প করা। সেই সুযোগও বেশি দিন পাওয়া যাচ্ছে না। বিয়ে হয়ে মেয়ে চলে যাচ্ছে।

যেহানা অন্তরার ঘরে চুক্তেই অন্তরা বলল, যা আজ তোমার সঙ্গে গল্প করতে পারব না। আজ যাও তো।

‘কী করবি? টেলিফোন নিয়ে বসবি?’

‘টেলিফোন নিয়ে বসব মানে, আমি কি সারাক্ষণ টেলিফোন নিয়ে থাকি?’

‘যখনই তোর ঘরের সামনে দিয়ে যাই তখনই দেবি শুটুরত্তুর করছিস। বিয়ের আগে এত কথা বলে ফেললে বিয়ের পর কী বলবি?’

‘আশ্চর্য কথা! তোমার ধারণা দেখে অবাক হচ্ছি মা। তুমি ভাবছ আমি তুর সঙ্গে কথা বলি? আমার এত কী দায় পড়েছে? আজ সে টেলিফোন করেছিল। আমি মুখের ওপর টেলিফোন রেখে দিয়ে বিংগার অফ করে দিয়েছি যাতে টেলিফোন করলেও আমাকে ধরতে না হয়।’

‘সে কী! কেন?’

‘আমার কথা বলতে ইচ্ছা করে না এই জন্যে।’

‘এটা তো ঠিক না, মুখের ওপর টেলিফোন রেখে দিবি কেন?’

‘কোনটা ঠিক কোনটা ঠিক না তা নিয়ে তোমাকে বক্রতা দিতে হবে না মা। প্রিয় তুমি এখন যাও। তোমাকে অসহ্য লাগছে।’

‘কেন, আমি কী করলাম?’

‘তুমি কী করলে আমি আনি না। আমি তখু জানি—এ বাড়ির সবাইকে আমার অসহ্য লাগছে।’

রেহানা মুখ কালো করে মেয়ের ঘর থেকে বের হয়ে এলেন। নিজের শোবার ঘরে চুক্তে চমকে গেলেন। কারণ, অন্তরার বাবা এখনো জেগে আছে। তারচেয়ে বড় কথা তার সামনে কাফনের কাপড় বিছানো। কাপড়টা প্যাকেট থেকে বের করা হয়েছে। রেহানা বললেন, জেগে আছ কেন?

মফিজউদ্দিন বিড়বিড় করে বললেন, ঘূম আসছে না।

‘সামনে কাপড় নিয়ে বসে আছ কেন?’

‘মেপে দেখলাম। মনে হচ্ছে কাপড় একটু শর্ট পড়বে।’

‘মাপলে কীভাবে? বাজার থেকে গজফিতাও নিয়ে এসেছ?’

‘হাত নিয়ে মাপলাম। তিন হাত হচ্ছে এক গজ।’

রেহানা থামীর সামনে বসতে বসতে বললেন, তোমার কী হয়েছে ঠিকমতো বল তো।

‘কিছু হয় নাই।’

‘অবশ্যই হয়েছে। তোমার চোখ—মুখ দেখেই বোঝা যাচ্ছে কিছু একটা হয়েছে। কাফনের কাপড় কেন কিনলে বল?’

‘কাজ আগিয়ে রাখলাম। যেদিন মারা যাব সেদিন যদি হরতাল থাকে সোকানপাট থাকবে বল।’

‘কবজ্জের গর্তও খুড়িয়ে রাখ। হরতালের সিন কবর খোদার লোক যদি না পাওয়া যায়।’

মফিজউদ্দিন কিছু বললেন না। রেহানা বললেন, আস ঘুমাতে আস। আর ব্ববরদার তুমি এই কাপড়ে হাত দেবে না।

‘আশ্চর্য।’

‘এই কাপড়ের অসঙ্গ মুখেও আনবে না।’

‘আশ্চর্য।’

রেহানা থামীকে নিয়ে ঘুমাতে গেলেন। ইচ্ছা করে আজ ঘনিষ্ঠ হলেন। থামীর পায়ে হাত রেখে আদুরে গলায় বললেন—এত রাত পর্যন্ত জেগে আছ এরকম তো কথনো হয় না। বিশেষ কিছুর অযোজন থাকলে বল। লজ্জা করার দরকার নেই। কিছু লাগবে?

‘না।’

'আজ্ঞা বেশ ঘুমাবার আগে পাঁচ-দশ মিনিট গঞ্জ কর। নাকি তাও করবে না?'

'কী গঞ্জ?'

'যা ইজ্জা বল। আজকে যে ছবিটা দেখলে সেই গঞ্জ বলতে পাব। অফিসের গঞ্জ বলতে পাব। তোমাদের অফিসে মজার কিছু হয় না?'

'না।'

'কোনো গঞ্জ করতে ইজ্জা করছে না?'

মফিজউদ্দিন কীণ শব্দে বললেন, একটা গঞ্জ করতে ইজ্জা করছে কিন্তু তুমি রাগ করবে।

'না রাগ করব না, বল।'

'কাফনের কাপড় নিয়ে গঞ্জ। পুরুষদের কাফনের কাপড় লাগে তিনটা। এদের আলাদা আলাদা নাম আছে। একটা হল পিরহান। ঘাড় থেকে হাঁটু পর্যন্ত লম্বা। আরেকটাকে বলে ইজ্জার। মাথা থেকে পা পর্যন্ত ইজ্জার দিয়ে ঢাকা হয়। আরেকটাকে বলে লেফাফা। এটা ইজ্জারের মতোই। শুনছু?'

'হ্যাঁ শুনছি।'

'মেয়েদের কাপড় লাগে পাঁচটা। পিরহান, ইজ্জার, লেফাফা তো আছেই, তার ওপর বাড়তি হল—ছের বল। ছের বল দিয়ে মাথার চূল জড়িয়ে দিতে হয়। আর হল সিনা বল। সিনা বল দিয়ে বুক থেকে উক্ত পর্যন্ত ঢাকা হয়।'

রেহানা ধমধমে গলায় বললেন, আরো কিছু বলবে? মফিজউদ্দিন বললেন, কাফনের কাপড়ের আরেকটা মজার ব্যাপার আছে। হিজড়াদের মেয়েদের মতো কাফনের কাপড় পরাতে হয়। ওদেরও পাঁচ টুকরা কাপড় লাগে।

'ও।'

'আর পুরুষক নেই পুরুষ, যারা নপুসক তাদের জন্যেও পাঁচটা কাপড় লাগে।'

'যাত্রে কথা বলেছ। আর না এখন ঘুমাতে যাও।'

'ঘুম আসছে না।'

'ঘুম না আসলে বারান্দায় ইটাইটি কর। কিংবা ছবি দেখ। অন্তরাকে বল ভিসিআর ছেড়ে দেবে।'

'ভিসিআর আমি নিজেই ছাড়তে পাবি।'

'তা হলে তো ভালোই।'

মফিজউদ্দিন বিছানা থেকে নেমে পড়লেন। রেহানাও নামলেন—তাঁর মাথা চড়ে গেছে। ঘুমের ওষুধ থেয়ে ঘুমাতে হবে। ঘুমের ওষুধ থেলেও হয়তো ঘুম হবে না।

রাত বারটা বাজে। অন্তরা টেলিফোন করল। একটা রিং হতেই ওপাশ থেকে রিসিভার তুলল। অন্তরা বলল, ঘুমিয়ে পড়েছিলে?

‘যুমার মানে? তুমি এমন খটি করে টেলিফোন রেখে দিলে।’

‘তুমি অসভ্য কথা বলবে আর আমি টেলিফোন ধরে থাকব। আমি এরকম মেরেই  
না। এই শোন আমার না মনটা খুব থারাপ।’

‘কেন?’

‘মার সঙ্গে থারাপ ব্যবহার করেছি এই জন্যে মন থারাপ।’

‘থারাপ ব্যবহার করেছ কেন? উনি কী করেছিলেন?’

‘আমার সঙ্গে গুরু করতে এসেছিল।’

‘গুরু করতে এলে থারাপ ব্যবহার করবে কেন?’

‘মাকে তো তুমি চেন না। মা বিরাট গুরুবাজ। একবার গুরু তরু করলে আর  
থামবে না। গুরু করেই যাবে।’

‘তাতে অসুবিধা কী? তুমি গুরু করতে।’

‘মার সঙ্গে গুরু করলে আমি তোমার সঙ্গে কখন গুরু করব? এখন একটা কথা  
আমার বলতে ইচ্ছা করছে কিন্তু বললে তুমি মাথায় উঠে যাবে। এই জন্যে বলব না।’

‘প্রিজ বল।’

‘কথাটা হচ্ছে—তুমি ছাড়া আর কারো সঙ্গে আমার কথা বলতে ভালো লাগে না।’

‘মিথ্যা কথা।’

অন্তরা কাঁদো কাঁদো গলায় বলল, তুমি আমার কথা বিশ্বাস করলে না?

ওপাশ থেকে সঙ্গে সঙ্গে বলা হল, বিশ্বাস করি। বিশ্বাস করব না কেন?

‘তা হলে কেন বললে—মিথ্যা কথা।’

‘এমনি বললাম, মজা করার জন্যে বললাম।’

‘থবরদার আর বলবে না।’

‘আজ্ঞা যাও আর বলব না।’

‘প্রমিজ!'

‘প্রমিজ।’

‘একটু ধর তো এক মিনিট।’

‘কোথায় যাচ্ছ?’

‘বসার ঘরে ভিসিআর চলছে। দেখে আসি কী ব্যাপার।’

‘এত রাতে কে ছবি দেখছে?’

‘সেটাই তো বুঝতে পারছি না, তুমি ধর তো।’

অন্তরা বসার ঘরে ঢুকল। উষ্ণিত হয়ে তাকিয়ে রইল। মফিজউদ্দিন সাহেব  
ভিসিআর দেখছেন। তাঁর গায়ে কাফনের কাপড়। তিনি তয়ে আছেন লম্বা হয়ে। মাথার  
নিচে বালিশ দেয়া যাতে ভিসিআর দেখতে অসুবিধা না হয়। অন্তরা কাপা গলায় ডাকল,  
বাবা!

মফিজউদ্দিন মেয়ের দিকে এক পলক তাকিয়েই টিভি পরদার দিকে দৃষ্টি ফিরিয়ে  
নিলেন।

অন্তরা বলল, তুমি কী পরে আছ বাবা?

মফিজউদ্দিন টিভি পরদা থেকে দৃষ্টি না ফিরিয়েই বললেন—কাপড়টা পরে  
দেখলাম ফিটিং হয় কি না। ভালো ফিটিং হয়েছে।

অন্তরা সারা বাড়ি কাঁপিয়ে বিকট চিংকার দিল। গলা ফাটিয়ে ডাকল, মা...মা...।

মফিজউদ্দিন সাহেবের ভাতে কোনো ভাবান্তর হল না।

কাফলে মোড়া একজন মানুষ, শুধু মুখটা বের হয়ে আছে। চোখ ঘোলা। সেই  
চোখ তাকিয়ে আছে টিভি পরদার দিকে। টিভি পরদার আলো এসে চোখে পড়েছে।  
তাঁর চোখ চকচক করছে।

## লিপি

‘জাঁক মেইল’ বলে একটা ব্যাপার আছে যা চরিত্রগত দিয়ে ১০০ ভাগ আমেরিকান। একমাত্র আমেরিকাতেই মেইল বক্স খুললে হাতভরতি চিঠিপত্র পাওয়া যায়। যার ভেতর একটা বা দুটা কাজের চিঠি, বাকি সবই অকাজের বা আমেরিকান তাৰায়—জাঁক মেইল।

জাঁক চিঠিশুলি চট করে আলাদা কৰাও মুশকিল। খাম দেখে মনে হবে খুব জরুরি কিছু চিঠি। চিঠি শেষ পর্যন্ত পড়লে তুল ভাঙবে। একটা নমুনা দেই—

হিয়ে দুমাঝুন,

তুমি কি জান তুমি একজন অত্যন্ত সৌভাগ্যবান ব্যক্তি? টেলিফোন ডাইরেক্টরি থেকে এক মিলিয়ন র্যানডম নামার নিয়ে একটি সুইপস্টেক করা হয়েছে। যার বিশ জন ফাইন্যালিষ্টের মধ্যে তুমি এক জন। প্রথম পুরুষের এক সঙ্গাহ বিশ্বত্বমণ্গের অন্য ২টি প্রথম শ্রেণীর বিমানের টিকিট। দ্বিতীয় পুরুষের চার দিনের অন্য ফ্লেরিডা প্যাকেজ।

আমাদের নিয়মানুসারে বিশ জন ফাইন্যালিষ্টকে আমাদের কোম্পানির একটি করে খোড়াটি কিনতে হবে। আমরা ক্যাটালগ পাঠালাম। তুমি কোনটি কিনতে চাও তাতে টিক মার্ক দিয়ে সেই পরিমাণ ডলার আমাদের ঠিকানায় পাঠিয়ে দেবে।

আশা করি তুমি এই সুযোগ হারাবে না। তোমাকে সুইপস্টেকের ফাইন্যালিষ্টদের এক জন হবার অন্য আন্তরিক ধন্যবাদ।

....

জাঁক মেইলগুলির প্রথম লাইন পড়ে ফেলে দেয়াই নিয়ম। আমি তা করি না। কেন জানি খুব আঘাত নিয়ে প্রতিটি চিঠি শেষ পর্যন্ত পড়ি। যা বলে তা বিশ্বাসও করি। আমেরিকানরা চিঠি লিখে মিথ্যা কথা বলবে এটা ভাবতেও আমার কাছে খারাপ লাগে।

এই গঞ্জটি আকে মেইল নিয়ে। এন্ডাবনা অংশ শেষ হয়েছে, এখন মূল গঞ্জে আসি।

১৯৮০ সনের জুন-জুলাই মাসের ঘটনা। আমি তখন নর্থভেকোটায়। ষ্টেট ইউনিভার্সিটিতে পড়াশোনা করছি। হঠাৎ একদিন মেইল বর্জে একটা চিঠি পেলাম। চিঠিটা এ রকম—

ড. আহমেদ,

আমি জেনেছি তুমি লুঙ্গ প্রাচীন ভাষার বিষয়ে একজন বিশেষজ্ঞ। আমার কাছে লুঙ্গ ভাষার লেখা একটি কাগজ আছে। তুমি যদি ভাষার পাঠোকারে আমাকে সাহায্য কর আমি মৃশি হব। তুমি দয়া করে নিম্নলিখিত পোষ্ট বর্জ নামারে আমার সঙ্গে যোগাযোগ কর। তালো কথা, তোমার পরিশ্রমের অন্য যথাযোগ্য পারিস্থিতিক দেয়া হবে।

....

বলাই বাঞ্চা, এটা একটা জাকে চিঠি। পোষ্ট বর্জের ঠিকানায় উভর নিলেই ধরা বেতে হবে। প্রাচীন ভাষাবিদ্যক কোনো সোসাইটির সদস্য হতে হবে যার অন্য মাসিক চাপা বিশ ভলার বা এই জাতীয় কিছু। চিঠি আমি ফেলেই দিতাম কিন্তু আমার নামের আগে ড. পদবিটি আমাকে ধীধায় ফেলে দিল। তখনো ডটের ডিপ্রি পাই নি। পাব পাব ভাব। কিউমিলিটিভ একজাম পাস করেছি। ফিসিস শিখেছি। এই সময় কেউ যদি ড. লিখে চিঠি পাঠায় মন দুর্বল হতে বাধ্য। কাজেই আমি চিঠির জবাব পাঠালাম। আমি লিখলাম—

জনাব,

আপনার চিঠি পেয়েছি। প্রাচীন লুঙ্গ ভাষা সম্পর্কে আমি কিছুই জানি না। আমার পড়াশোনার বিষয় পলিমার রসায়ন। আপনাকে সাহায্য করতে পারছি না বলে সুঝিত। আমি প্রাচীন ভাষা জানি এই তথ্য কোথায় পেলেন জানালে মৃশি হব।

বিনীত

হুমায়ুন আহমেদ

পুনর্শ ১ : আমি এখনো Ph. D. ডিপ্রি পাই নি। আপনার এই তথ্যটিও ভুল।

পুনর্শ ২ : আপনার চিঠিটি যদি আকে মেইল জাতীয় হয় তা হলে আবাব দিবেন না।

আমি এই চিঠির জবাব আশা করি নি। কিন্তু সাত দিনের মাধ্যম জবাব পেলাম।

জবাবটা হবই তুলে নিগাম—

ত্রিয় আহমেদ,

আমার চিঠিটি জাঁক মেইল নয়। সে কারণেই জবাব দিচ্ছি। তুমি  
আচীন লুঙ্গ ভাষা নিয়ে গবেষণা কর এই তথ্য তোমার বিশ্ববিদ্যালয়ের  
লাইব্রেরিয়ান আমাকে জানিয়েছে।

আমি আমেরিকার প্রায় সব বড় লাইব্রেরিকে একটি আবেদন  
পাঠিয়েছিলাম। সেখানে জানতে চেয়েছি লাইব্রেরিয়ার পাঠকদের মাঝে এমন  
কেউ কি আছেন যারা আচীন ভাষা নিয়ে পড়াশোনা বা গবেষণা করেন?

তোমার বিশ্ববিদ্যালয়ের লাইব্রেরি তোমার নাম পাঠিয়েছে এবং তোমার  
নামের আগে ড. পদবি ভারাই দিয়ে দিয়েছে।

তুমি লিখেছ তোমার বিষয় পলিমার রসায়ন। আমার কেন জানি মনে  
হচ্ছে পলিমার রসায়ন তোমার বিষয় হলোও তুমি লুঙ্গ আচীন ভাষা বিষয়ে  
অঞ্চল। তা না হলে তুমি আমার চিঠির জবাব দিতে না। তুমি কি দয়া করে  
একটি আচীন ভাষা উভারে আমাকে সাহায্য করবে? লিপিটির পাঠোকার  
করা আমার খুবই প্রয়োজন।

বিনীত

এরিথ স্যামসন

সিনোসিটা।

বিশ্ববিদ্যালয়ের লাইব্রেরি আমার নাম কেন পাঠিয়েছে তেবে বের করতে গিয়ে  
মনে পড়ল—গত সামারে লাইব্রেরি থেকে রোসেটা ফোনের উপর একটি বই আমি ইস্যু  
করেছিলাম।

আচীন মিশরীয় হিরোলোগাফির পাঠোকারে রোসেটা ফোন বিরাট ভূমিকা রেখেছিল।  
ফটনাটা কী জানার জন্য বইটি পড়া। বইটি পড়ে আরেকটি বই ইস্যু করি ‘অশোকের  
শিলালিপি’। ‘অশোকের শিলালিপি’ অনেক দিন ধরে পাঠোকার করা যাচ্ছিল না—এক  
ইতেজ সাহেব শিলালিপির পাঠোকার করেন। এই দৃষ্টি বই পড়ার পর আমি মায়াদের  
ভাষা পাঠোকারের চেষ্টাবিহীন আরেকটি বই ইস্যু করি। এই থেকেই কি আমাদের  
বিশ্ববিদ্যালয়ের লাইব্রেরিয়ানের ধারণা হয়েছে আমি আচীন ভাষার একজন গবেষক?

আমি যদি আচীন ভাষার গবেষক হইও বিশ্ববিদ্যালয়ের লাইব্রেরিয়ান  
আমার অনুমতি ছাড়া আমার নাম-ঠিকানা কাউকে দিতে পারে না। এইসব বিষয়ে  
আমেরিকায় নিয়মকানুন খুব কঠিন। আমি ঠিক করলাম লাইব্রেরিয়ানকে ব্যাপারটা  
জিজ্ঞেস করব।

জিজ্ঞেস করা হল না। কারণ আমি তখন খুবই ব্যস্ত। মানুষ তার এক জীবনে  
নানান ধরনের ব্যস্ততায় অভিয়ে যায়। পিএইচ.ডি. বিসিস অনুত্তকাসীন ব্যস্ততার সঙ্গে

অন্য কোনো ব্যক্তির তুলনা চলে বলে আমি মনে করি না। একটা চ্যাপ্টার লিখে অফেসরকে দেখাই, তিনি পুরোটা কেটে দেন। আবার লিখে নিয়ে যাই, আবারো কেটে দেন। আমি স্যাবরেটির রেজাল্টের যে ব্যাখ্যা দেই সেগুলি তাঁর পছন্দ হয় না। তিনি যেসব ব্যাখ্যা দেন তা আমার পছন্দ হয় না। চলতে থাকে ধারাবাহিক কাটাকুটি খেলা।

মাকে মাকে রাগাবাগিও হয়। যেহেন, একদিন আমার অফেসের বললেন—‘আহমেদ, তোমাকে তো বেশ বৃদ্ধিমান মানুষ হিসেবেই জানতাম। এখন তোমার থিসিস পড়তে গিয়ে মনে হচ্ছে তোমার আই কিউ এবং মিডিয়াম সাইজের কভ মাছের আই কিউ কাছাকাছি। মাছেরটা বরং কিছু বেশি হতে পারে।’

অফেসরের এই ধরনের কথাবার্তায় খুবই মন খারাপ হয়। এপার্টমেন্টে ফিরে স্তুর সঙ্গে ঝগড়া করি। তাত না খেয়ে থালা-বাসন ছুঁড়ে মারি। থিসিস লেখার সময় পিএইচ.ডি. স্টুডেন্টদের এই আচরণ খুবই স্বাভাবিক। আমেরিকার ব্যারো অফ স্ট্যাটিস্টিকসের এই বিষয়ে একটি স্ট্যাটিস্টিক্সও আছে। তারা দেখিয়েছে—বিবাহিত ছাত্রদের মধ্যে বিবাহবিছেনের হার পিএইচ.ডি. করার সময়ে সবচে বেশি—শতকরা ৫০। এই ৫০—এর ভেতর ১৭% বিবাহবিছেন ঘটে যখন ছাত্রা তাদের থিসিস লেখা শুরু করে।

প্রতিদিন যে হ্যারে স্তুর সঙ্গে ঝগড়া হচ্ছে তাতে মনে হয় আমি ওই স্টেজে দ্রুত চলে এসেছি। একদিন ঝগড়া চরমে উঠল—আমার কন্যার মাতা আমাকে হততথ করে কন্যার হাত ধরে এয়ারপোর্টের দিকে বগুনা হল। সে নাকি নিউইয়র্কের দুটো টিকিট কাটিয়ে রেখেছে। আসছে দু মাস সে নিউইয়র্কে তার মামার কাছে থাকবে। আমার থিসিস লেখা শেষ হবার পর ফিরবে। যদি কোনো কারণে থিসিস লেখা শেষ না হয় তা হলে আর ফিরবে না।

আমি রাগ দেখিয়ে বললাম, খুবই ভালো কথা। তোমাদের আরো আগেই যাওয়া উচিত ছিল। হ কেজারস? গো টু হেল।

‘গো টু হেল’ গালিটা তখন নতুন শির্খেছি। যখন—তখন ব্যবহার করি এবং অত্যন্ত ভালো লাগে। বাংলা ভাষায় ‘জাহান্নামে যাও’—এর চেয়েও লাগসই মনে হয়।

ব্যাচেলর জীবন হচ্ছে সর্বোত্তম। এই জীবনে আছে মুক্তির আনন্দ—এ ধরনের অতি উচ্চ ভাব নিয়ে প্রথম রাতটা কাটল। দ্বিতীয় বাত আর কাটতে চায় না। আমি সময় কাটিবার জন্য রাত এগারটায় এরিথ স্যামসনকে টেলিফোন করলাম।

‘হ্যালো এরিথ।’

‘ইয়েস। মে আই নো, হ ইজ স্পিকিংও?’

আমি নাম বললাম। আমার মনে হল অপর প্রাণে এরিথ আনন্দের আতিশয়ে শূন্যে লাফ দিল। যেন সীর্ধদিনের অদর্শনের পর হারানো বন্ধুকে ফিরে পেয়েছে। উচ্ছ্঵াস বাধ মানছে না। আমেরিকানদের এ ধরনের উচ্ছ্বাসের সবটাই সাধারণত মেকি হয়ে থাকে।

আমার মতো বোকা বিদেশীরা এতে বিভ্রান্ত হয়। যাই হোক আমাদের মধ্যে কথাবার্তা যা হল তা মোটামুটি এরকম—

‘আহমেদ তুমি কেমন আছ?’

‘বুবই ভালো আছি। তবে এই মুহূর্তে মনটা একটু খারাপ।’

‘কেন জানতে পারি কি? যদি কোনো অসুবিধা না থাকে।’

‘কোনো অসুবিধা নেই। রাগ করে আমার শ্রী নিউইয়র্কে চলে গেছে। যাবার আগে জনিয়েছে দু মাসের তেতর সে ফিরবে না।’

‘তুমি নিশ্চিত থাক দিন তিনিকের তেতরই তোমার শ্রী ফিরে আসবে। মন খারাপের কারণেই তুমি আমাকে টেলিফোন করেছ নাকি অন্য কোনো কারণ আছে?’

‘তোমার গ্রাচীন লিপির পাঠোচ্চারের কিছু হয়েছে কি না জানার অগ্রহ হচ্ছে।’

‘এখনো কিছু হয় নি।’

‘চেষ্টা নিশ্চয়ই চালিয়ে যাচ্ছ?’

‘সাঙ্গেতিক কোড ভাষ্টে পারে এমন একটা সফটওয়্যারের সন্ধান পেয়েছি। দাম ধরার্হেয়ার বাইরে বলে কিনতে পারছি না। তবে মনে হয় কিনে ফেলব। তোমার কি ধারণা কেনা উচিত?’

‘তুমি যদি পুরোপুরি নিশ্চিত হও যে সফটওয়্যার তোমার লিপির পাঠোচ্চার করবে তা হলে কিনে ফেল। আর যদি সন্দেহ থাকে তা হলে কেনা ঠিক হবে না। কারণ এই সফটওয়্যারের তখন আর কোনো উপযোগিতা নেই।’

‘আমিও তাই ভাবছি। তোমাকে তোমার মূল্যবান মতামতের জন্য অসংব্য ধন্যবাদ।’

এই পর্যন্ত কথাবার্তার পর আমি টেলিফোন রেখে ঘুমাতে গেলাম। তার পাঁচ মিনিটের মাধ্যম এরিথের টেলিফোন পেলাম।

‘হ্যালো আহমেদ।’

‘হ্যাঁ বল।’

‘তোমাকে একটা কথা বলতে ভুলে গিয়েছি বলে দৃঢ়বিত। কথাটা হচ্ছে আমি সিয়াটলে যাব। ফার্গো সিটি পার হয়ে যেতে হবে। তোমার হাতে যদি অবসর থাকে তা হলে তাবছি এক রাত থাকব ফার্গো সিটিতে। তোমার সঙ্গে গঞ্জ করা হবে এবং তুমি গ্রাচীন লিপিটা ইচ্ছা করলে দেখতেও পার।’

আমি বললাম, গ্রাচীন লিপি দেখার জন্য আমি ছটফট করছি।

কথাটা আমেরিকানদের মতো বললাম। আমেরিকানরা অতিরিক্ত উৎসাহ দেখানোটা ভদ্রতার অংশ বলে মনে করে। কোনো আমেরিকান মা যদি বলে আমার বাচ্চাটা এবারে ভালো খেড পেয়েছে তখন যাকে এই কথাটা বলা হবে তার দায়িত্ব হবে বিকট চিকিৎসা দিয়ে বলা—“ওয়াঙ্গারফুল। হোয়াট এ হেট নিউজ!”

সত্যি কথাটা হল আঠিন লিপি বিষয়ে আমার তেমন আগ্রহ নেই। আজ পর্যন্ত এমন কোনো আঠিন লিপি পাওয়া যায় নি যেখানে রাজাদের যুদ্ধজয়ের কাহিনী এবং পুরোহিতদের মন্ত্র ছাড়া অন্য কিছু সেখা। রাজাবাদশা এবং পুরোহিতদের বিষয়ে আগ্রহী হবার কোনো কারণ থাকার কথা না।

এরিখ স্যামসনের সঙ্গে ফার্ণে হোটেলে দেখা হল। তার গলার প্রতি শব্দে মনে হয়েছিল যুবক মানুষ। এখন দেখি প্রৌঢ়। আমেরিকান প্রৌঢ়দের ব্যাস বোকা মুশকিল, ৫০ থেকে ৭০ হতে পারে। বেশি হতে পারে।

সে আমাকে অডিয়ে ধরে আমেরিকান কায়দায় অনেক উচ্চাস প্রকাশ করল। গিফ্ট ব্যাপে মুড়ে সে আমার জন্য একটা গিফ্টও নিয়ে এসেছে। আমি সেই গিফ্ট নিলাম। চামড়ায় বাঁধানো ভায়েরি। আমি সেই লিফ্ট হাতে নিয়ে আমেরিকান কায়দায় অনেক উচ্চাস প্রকাশ করলাম। এ রকম একটা ভায়েরি আমি অনেকদিন ধরে খুজছিলাম। কয়েকবার দোকানে দেখেছি—কিন্তু কেন জানি শেষ পর্যন্ত কেনা হয় নি। এ ধরনের ক্ষপ্তন কথাবার্তা বললাম।

আমার অতিথি সেই হিসেবে আমি তাকে রাতে আমার এপার্টমেন্টে থেকে নিয়ে গেলাম। এবং বললাম—তুমি বাওয়াদাওয়া কর। তারপর আমরা গঞ্জগ্রাব করব। সবচে ভালো হয় রাতে তুমি যদি হোটেলে ফিরে না যাও। আমার এপার্টমেন্ট পুরো বালি। তুমি রাতে থেকে যাবে। প্রয়োজনে সারারাত আমরা গঞ্জ করতে পারব।

বাঙালিরা হোটেল পছল করে না—তারা যেখানেই যায় বন্ধুবান্ধব খুঁজে বেড়ায়, বন্ধুবান্ধব না পেলে দেশের মানুষ খোঁজে। হোটেল খোঁজে না। আমেরিকানদের প্রভাব উল্টো, তারা প্রথমেই খোঁজে হোটেল। তারপরেও এরিখ স্যামসন আমার ঘরে থাকতে রাজি হয়ে গেল। আমার বাধা অধার্ম ডাল-ভাত এবং তিনি ভাজা তৃষ্ণি করে গেল। ডাল খেয়ে বলল, এত চমৎকার সুস্প সে অনেকদিন খায় নি। তাকে যেন এই সুস্পের রেসিপি দেয়া হয়।

বাওয়া শেষ করে আমরা গঞ্জ করতে গেলাম। কথক এরিখ স্যামসন, আমি শ্রোতা। আমেরিকানরা গঞ্জ ভালো বলতে পারে না। কিন্তু এরিখ দেখলাম ভালোই গঞ্জ করে। সাউথের উচ্চারণে তার ইংরেজি বুরতে মাঝে মাঝে সমস্যা হচ্ছে। আমাকে প্রায়ই বলতে হচ্ছে—please say it again. তারপরেও বলতে বাধ্য হচ্ছি—কোনো আমেরিকানের মধ্যে আমি গঞ্জ বলার এমন ষাইল দেবি নি।

“জাহমেদ, তোমাদের পূর্বদেশীয় ভদ্রতার কথা আমি বইপত্রে পড়েছি। বাস্তবে দেখার সুযোগ আগে হয় নি। আজ দেখলাম। তুমি আমার জন্য রান্নাবান্না করেছ। হোটেল থেকে আমাকে নিয়ে এসেছ এবং তোমার এপার্টমেন্টে আমাকে রাতে থাকতে বলছ—আমি খুবই আনন্দ পেয়েছি। তোমাকে অস্বীক্ষ্য ধন্যবাদ। এ ধরনের আদরে

আমরা আমেরিকানরা অভ্যন্তর না। আমার খানিকটা অগ্রগতি অবিশ্বি লাগছে। কিন্তু ভালো লাগছে অনেক বেশি। যাই হোক আমি প্রাচীন লিপিবিষয়ক গল্পটা এখন তোমাকে বলব। এবং মূল লিপিটা তোমাকে দেখাব। এই লিপি বিষয়ে আমার এত আগ্রহ কেন তা গল্পটা তুলসৈই তুমি ধরতে পারবে। এই গল্পের আয় সবটা জুড়েই আছে আমার শ্রী কেরোলিন। কাজেই এখন আমি যা করব তা হল কেরোলিনের গুরু বলব।

পৃথিবীর সব দেশেই বঙ্গবান্ধবের কাছে শ্রীর গুরু করা অঙ্গটির পর্যায়ে পড়ে। তারপরেও বাধ্য হয়ে আমাকে তার গুরু করতে হচ্ছে।

আমি কেরোলিনকে বিষয়ে করি যখন আমার বয়স মাত্র তেইশ। আমেরিকান পুরুষরা দুই তাগে বিভক্ত, এক তাগ বিষয়ে করে খুব অরূপ বয়সে—আর এক তাগ বিষয়ে করে মধ্যবয়স পার করে। আমি প্রথম দলের।

কেরোলিন ইউনিভার্সিটিতে আমার সঙ্গে পড়ত। আমরা ক্লাসের সব ছেলেমেয়েরা তাকে খুব তথ্যের চোখে দেখতাম। কারণ, সে ছিল ভয়াবহ ধরনের ভালো ছাত্রী। তখন আমরা ছাত্রছাত্রীরা না, শিক্ষকরাও তাকে খুব সমীরের চোখে দেখতেন। অর্থাৎ সে ছিল খুবই বিনয়ী। ক্লাসে এসে শেষের সারির চেয়ারের একটিতে মাথা নিচু করে বসে থাকত। শিক্ষকরা কোনো প্রশ্ন করলে সে কখনো জবাব দেবার জন্য হাত তুলত না। তাকেও শিক্ষকরা কখনো প্রশ্ন করতেন না, কারণ তারা ধরেই নিয়েছেন, এমন কোনো প্রশ্ন তাকে করা যাবে না যার উত্তর তার জানা নেই।

এ ধরনের মেয়েদের সঙ্গে আগবঢ়িয়ে কেট কথা বলে না। তাদের সঙ্গে ডেট করা তো অকল্পনীয় ব্যাপার। কেরোলিনের প্রসঙ্গে অনেক রসিকতাও আমাদের মধ্যে প্রচলিত ছিল। যেমন একবার নাকি বাজি ধরে কোন এক সিনিয়র ছাত্র কেরোলিনকে ডেট-এ নিয়ে গিয়েছিল। চাইনিজ ডিনার। ডিনার শেষে স্পিলবার্গের ছবি। কেরোলিন নাকি পুরো সময়টায় তার ডেটকে তখন ফিজিঝের প্রশ্ন করেছে। ডেট একবার তখন বলেছে—কেরোলিন তোমার চোখ তো খুব সুন্দর। কালো চোখ।

তার উত্তরে কেরোলিন বলেছে—চোখের কালোটা হয় টিনডেল এফেটের জন্য। তারপরই টিনডেল এফেট এবং টিনডেল ফেনোমেনার ওপর তিন মিনিট বজ্রুতা দিয়েছে।

ডেটের শেষে ছেলেটা বাড়িতে ফিরেছে তব এবং প্রচল মাথাব্যথা নিয়ে।

কেরোলিনকে আমরা দূরে সরিয়ে রেখেছিলাম। আমেরিকান সোসাইটি অতি শার্ট তরুণী পছল করে না। শার্ট শব্দটি আমি মেধা অর্থে ব্যবহার করছি।

যাই হোক, একদিন কী হয়েছে বলি। টার্ম পেপার জমা দিতে হবে—আমি পেপার লেখার জন্য লাইব্রেরিতে গিয়েছি। হঠাৎ দেখি লাইব্রেরিতে এক কোনায় কেরোলিন মাথা নিচু করে বসে আছে। তার সামনে বেশ কিছু বই। একটা পেপার কাপে কফি। ন্যাপকিনের উপর একটা স্যান্ডউইচ রাখা। স্যান্ডউইচের পাশে একটা আগেল। তার

দুপুরের খাবার। আমি কী মনে করে যেন তার পাশে দাঢ়িয়ে বললাম—“হ্যালো কেরোলিন”। সে চমকে উঠে দাঢ়িল। তার হাতের ধাক্কা লেগে কফির কাপ উল্টে গেল। চারদিকে কফি ছড়িয়ে বিশ্বি অবস্থা। আমি বললাম, তোমাকে চমকে দেখার অন্য দৃশ্যবিত্ত। কেরোলিন কাঁপা কাঁপা গলায় বলল, ইটস ওকে। ইটস ওকে।

আমি বললাম, তুমি বোধহয় আমাকে চিনতে পারছ না। তুমি তো ক্লাসে ব্ল্যাকবোর্ড ছাড়া কোনোদিকে তাকাও না। আমি যেহেতু ব্ল্যাকবোর্ড না, আমাকে চেনার কথাও না।

কেরোলিন মাথা নিচু করে বলল, আমি তোমাকে চিনি। তোমার নাম এরিথ। তুমি গতকাল একটা নীল ত্রেজার পরে ক্লাসে এসেছ। তার আগের দিন ইয়েলো স্ট্রাইপের ফুলহাতা শার্ট পরেছ। তার আগের দিন সাদা জাম্পার...

আমি হতভব হয়ে কেরোলিনের দিকে তাকালাম। নিজের বিশ্বয়ের ধাক্কা একটু সামলে নিয়ে বললাম—ক্লাসে কোন ছাত্র কী পরে আসে তা তুমি জান?

কেরোলিন নরম গলায় বলল, জানি।

শেপার কাপ থেকে কফি গড়িয়ে পড়ে টেবিল নষ্ট করছিল। কেরোলিন টেবিলে রাখা বাইপ্র সরাতে পিয়ে সব এলোমেলো করে দিল। তার স্যান্ডউইচ এবং আপেল মেরেতে পড়ে গেল। আমি বললাম, আমি খুবই দৃশ্যবিত্ত, তোমার লাঙ্ঘ নষ্ট করে দিয়েছি। সে আগের মতো বলল, ইটস ওকে। ইটস ওকে।

আমি বললাম, যেহেতু তোমার দুপুরের খাবার আমি নষ্ট করেছি, রাতের ডিনারটা কি আমি কিনে দিতে পারি? Can I ask you for a date?

কেরোলিন চুপ করে রইল। আমি বললাম—তোমার যদি অন্য কোনো পরিকল্পনা না থাকে তা হলে এসো রাতে আমরা একসঙ্গে ভিনার করি।

কেরোলিন হ্যাঁ—সূচক মাথা নাড়ল।

আমি বললাম, ঠিক সাতটায় তুমি কান্তি কিছেন রেস্তোরাঁ চলে এসো। কান্তি কিছেন চেন তো—সাউথ বুলেভার।

কেরোলিন বিড়বিড় করে বলল, আমি চিনি।

‘তা হলে সম্ভ্যা সাতটায় তোমার সঙ্গে দেখা হবে।’

আমি সাইন্ট্রের থেকে চলে এলাম এবং সিডি দিয়ে নামার সময় নিজের ওপর খুব রাগ হতে লাগল। কেন হঠাতে মাথায় ভূত চাপল? কেন মেয়েটাকে ‘ডেট’—এ নিতে চাচ্ছি? যে মেয়ে তার ক্লাসের ছেলেমেয়েরা কে কবে কোন কাপড় পরছে তা হড়হড় করে বলে দিতে পারে তার কাছ থেকে পাঁচ শ হাত দূরে ধাক্কা দরকার। জেনেভনে আমি এত বড় ভুল কী করে করলাম? এমন তো না যে আমার ডেট পেতে সমস্যা হচ্ছে।

কান্তি কিছেন রেস্তোরাঁ আমি সাতটার সময় উপস্থিত হলাম। কোনো মেয়েকে ডেটে থেকে যথাসময়ে উপস্থিত না হওয়া বড় ধরনের অন্যায়। সেই অন্যায় আমি

করতে পারি না। আমি ভেবেছিলাম পৌছেই দেখব কেরোলিন রেষ্টুরেটের বাইরে  
অবৃদ্ধবু হয়ে খানিকটা ঝুঁজে ভঙিতে দাঢ়িয়ে আছে। তার দৃষ্টি মেরের দিকে। মেরের  
ভিজাইন ঘ্যামিতির কোনো সূত্রের সঙ্গে ফেলা যায় কি না তাই ভাবছে।

গটনা সে রকম হল না।

আমি কেরোলিনকে দেখে হঁচটের মতো ফেলাম। সে খুবই সেজেগুজে এসেছে।  
ঠোটে পাচ লিপষ্টিক। সুন্দর করে ছুল বাধা। লাল স্টার্ট এবং সবুজ টিপসে তাকে লাগছে  
ইন্দুগীর মতো। এই মেয়ে যে সাজতে পারে এবং এতটা সেজে রেস্তোরাঁয় আসতে পারে  
আমি তা কজনাও করি নি। আমি বললাম, কেরোলিন তোমাকে খুব সুন্দর লাগছে।

কেরোলিন শজ্জা পেয়ে হাসল।

আমি বললাম, তোমাকে এই পোশাকটায় চমৎকার লাগছে।

কেরোলিন ফিসফিস করে বলল—খ্যাক যু।

তিনার খেতে খেতে খেতে গুরুত্বপূর্ণ কিছু তথ্য জানলাম। যেমন—১. কেরোলিন বড়  
হয়েছে 'হ্যামে'। তার বাবা-মা কে সে জানে না। ২. আজ যে পোশাক সে পরে  
এসেছে ওটা আজই কেনা হয়েছে। স্টার্ট টিপস এবং জুতা কিনতে লেগেছে তিন শ  
এগার ডলার। ৩. আজ সে জীবনের প্রথম ডেটে এসেছে। তাকে কখনো কোনো ছেলে  
ডেটে আসার জন্য নিম্নুণ করে নি। ৪. পড়াশোনা করতে তার একেবারেই ভালো  
লাগে না। কিছু করার নেই বলেই সে পড়াশোনা করে। যদি কিছু করার থাকত তা  
হলে অবশ্যই পড়াশোনা করত না। ৫. তার সঙ্গে আমার মতো 'softly' কোনো ছেলে  
এর আগে কথা বলে নি।

আমি অভিভূত হয়ে ফেলাম। তিনারের মাঝামাঝি এসে আমার মনে হল, এই  
মেরেটি সারাক্ষণ আমার চোখের সামনে না ধাকলে আমি বাঁচব না। আমি আমার বাকি  
জীবন এই মেয়েটির লাজুক মুখের দিকে তাকিয়ে কাটিয়ে দিতে পারব। আমি পুরোপুরি  
মোরের মধ্যে চলে ফেলাম। পৃথিবীর সবচে দ্রুপদত্তি মেরেটি যেন আমার সামনে বসে  
আছে। যেন তাকে আমি তখু আজ রাতের তিনারের সময়টুকুর জন্যে পেয়েছি। তিনার  
শেষ হলে সে চলে যাবে। আর তাকে পাব না।'

এখিন দম নেবার জন্যে থামল। আমি বললাম, এ পৃথিবী একবার পায় তাকে,  
কোনোদিন পায় নাকো আর।

এখিন বলল, তার মানে?

আমি হাসতে হাসতে বললাম, তোমার অবস্থার কথা ভেবেই হয়তো আমাদের  
দেশের এক বাঙালি কবি এই লাইনগুলি লিখেছিলেন।

'কবির নাম কী?'

'কবির নাম জীবনানন্দ দাশ।'

'তুমি অবশ্যই সেই কবিকে আমার এক্সিমিয়েশন পৌছে দেবে।'

‘তিনি জীবিত নেই। কবিতার লাইনগুলি তাঁর জন্যেও প্রযোজ্য হয়ে গেছে। যাই হোক তুমি গৱ শেষ কর। আমার ধারণা সেই রাতেই তুমি মেয়েটিকে প্রপোজ কর।’

‘তোমার ধারণা এক শ ভাগ সত্তি। আমেরিকান ছেলেরা মাঝেমধ্যে খুব নাটকীয় কায়দায় প্রপোজ করে। যেমন মেয়েটির সাথে ইঁট গেড়ে মাথা নিচু করে বসে। দু হাত মুঠো করে প্রার্থনার ভঙ্গি করে বলে—“আমি তোমাকে আমার জীবনসঙ্গিনী হবার জন্যে প্রার্থনা করছি”।’

‘তুমি তাই করলে?’

‘হ্যাঁ। তিনার শেষ করে তাই করলাম। কেরোলিনের চোখ দিয়ে টপটপ করে পানি পড়তে লাগল। আমাদের চারদিকে লোক জমে গেল। হ্যাততালি পড়তে লাগল। এবং কান্তি কিছেন রেন্টরার মালিক রবার্ট উচুগলায় বলল—এই আনন্দময় ঘটনা শরণীয় করে রাখার জন্যে কান্তি কিছেনে উপর্যুক্ত সবাই এক গ্রাস করে ফি রেডওয়াইন পাবে। আনন্দের একটা জোয়ার শুভ হয়ে গেল।’

‘তোমরা পরদিন বিয়ে করলে?’

‘আমেরিকায় হট করে বিয়ে করা যায় না। বিয়ের লাইসেন্স করতে হয়। সেই লাইসেন্সের জন্যে ডাক্তারি পরীক্ষা লাগে। আমরা ঠিক এক মাস দশ দিনের মাধ্যমে বিয়ে করলাম। বিয়ে মানেই বিরাট ঘটনা। আমার জন্যে তা ছিল অস্তিত্ব ভূলিয়ে দেবার মতো ঘটনা। আমার আনন্দের সীমা রইল না। মাঝে মাঝে ইচ্ছা করত হ্যাতমাইক নিয়ে রাস্তায় নেমে পড়ি, সবাইকে বলি—হ্যালো হ্যালো কেরোলিন নামের মেয়েটি আমার। শুধুই আমার। মাঝে মাঝে রাতে ঘড়িতে এ্যালার্ম দিয়ে রাখতাম। ঘুম ভাঙ্গলে কী করতাম জান? কেরোলিনের দিকে তাকিয়ে থাকতাম। তার ঘুম ভাঙ্গতাম না। শুধুমাত্র তার দিকে তাকিয়ে থাকার জন্যে জেগে থাকতাম। আমার পাগলামির গুরু কেমন লাগছে?’

‘ভালো লাগছে। কেরোলিনকে দেখতে ইচ্ছা করছে।’

‘আমার কাছে তার ছবি আছে। গুরুটা শেষ হোক তোমাকে দেখাব।’

‘থ্যাঙ্ক যু।’

‘আমার পাগলামি দেখে কেরোলিন খুব হাসলেও সে নিজেও কিন্তু কম পাগলামি করে নি। যেমন ধর সে ইউনিভার্সিটি ছেড়ে দিল। তার মতো ছাত্রী পড়াশোনা ছাড়তে পারে এটা ভাবাই যায় না। তার যুক্তি হচ্ছে পড়াশোনা চালিয়ে গেলে সে আমার দিকে নজর দিতে পারবে না। এটা তার পক্ষে সম্ভব না। তার কাছে আমি ছাত্র পৃথিবীর সবকিছুই গুরুত্বহীন। তার বিষয়ে খুব মজার ব্যাপার আছে। সেটা বলছি। প্রিয় হ্যাসতে পারবে না।’

‘তুমি নিশ্চিত থাক আমি হাসব না।’

‘ও শুমাত খুব অন্তরুত ভঙিতে। সে তার পা দিয়ে আমার পা পেঁচিয়ে একটা গিটুর  
মতো করে ফেলত। হা-হা-হা।’

‘মজার তো।’

‘আমি তার নাম দিয়েছিলাম Princess knot.’

‘বাল্লা ভাষায় এটা হবে “গিটু কুমারী”। তোমার কথা বলে মনে হচ্ছে—তোমরা  
আমেরিকার সবচে সুখী দম্পত্তি।’

‘ওধু আমেরিকায় বলছ কেন? আমরা ছিলাম এই পৃথিবীর সবচে সুখী দামী-স্ত্রী।’

‘ছিলাম মানে? কেরোলিন কোথায়?’

‘বিয়ের দু বছরের মাধ্যম সে মারা যায়।’

‘আই অ্যাম সরি।’

‘বিয়ের এক বছর আট মাসের দিন তার ক্যাপ্সার ধরা পড়ে। ধারাপ ধরনের  
মাঝুতগ্রের ক্যাপ্সার। কী কষ্ট যে সে করেছে তা তুমি কর্মনাও করতে পারবে না!  
শেষের দিকে এমন হল আমি চার্টে গিয়ে বলতে বাধ্য হলাম, “হে ইশ্বর তুমি  
কেরোলিনের প্রতি করুণা কর। যেখান থেকে সে এই পৃথিবীতে এসেছে তাকে সেখানে  
নিয়ে যাও। রোগযন্ত্রণা থেকে তাকে মুক্তি দাও।” রোগটা তার মন্তিকে ছড়িয়ে গেল।  
সে কাউকে চিনতে পারত না। আমাকেও না। তার কাছে গিয়ে কেরোলিন কেরোলিন  
বলে ডাকলে সে ওধু চোখ তুলে তাকাত, সেই দৃষ্টিতে পরিচয়ের আভাস মাত্র থাকত  
না।’

এবিধ দীর্ঘনিশ্চাস ফেলে বলল, আহমেদ আমার গরু শেষ হয়েছে। এখন ভালো  
করে কফি বানাও। কফি খেয়ে তয়ে পড়ব। মুম পাঞ্জে।

আমি বললাম, সুন্দর প্রাচীন লিপির ব্যাপারটা কিন্তু এখনো আসে নি।

এবিধ বলল, যে লিপির কথা বলছি ওটা কেরোলিনের লেখা। মৃত্যুর দুদিন আগে  
ইশ্বারায় জানাল সে কিছু লিখতে চায়। আমি তাকে কাগজ-কলম দিলাম। সে সারা  
দিন তয়ে তয়ে লিখল। সন্ধ্যাবেলা লেখা শেষ হল। আমাকে লেখা কাগজটা দিয়ে  
কোথায় চলে গেল। তার দুদিন পর তার মৃত্যু হয়।

‘সাক্ষেত্রিক ভাষায় লেখা কোনো চিঠি?’

‘হ্যাঁ।’

‘সাক্ষেত্রিক ভাষায় লেখার দরকার পড়ল কেন?’

‘আহমেদ সে-ই তো আমি বলতে পারব না। ক্যাপ্সারের আক্রমণে তার মন্তিক  
একেকটৈ হয়েছিল তার কারণে হতে পারে। কিংবা অন্য কিছুও হতে পারে। লিপির  
পাঠোকার করা গেলেই ব্যাপারটা জানা যাবে। কিংবা এমনও হতে পারে যে এটা  
আসলে কোনো লিপিটিপি নয়। কাগজে আঁকাবুকি কাটা। কেরোলিন আমাকে দিয়ে  
গেছে যেন এই লেখার রহস্য উদ্ধার করতে গিয়ে আমার জীবন কেটে যায়। আমি

তাকে হারানোর কষ্ট ভুলে থাকতে পারি। কেরোলিন মারা গেছে একুশ বছর আগে। এই একুশ বছর ধরে আমি চিঠিটার রহস্য উদ্ধার করার চেষ্টা করছি। মানুষ ক্লান্ত হয়, আমি ক্লান্ত হই না। কেন ক্লান্ত হই না বল তো?’

‘বলতে পারছি না।’

‘ক্লান্ত হই না। কারণ, আমার মনে হয় কেরোলিন একটু দূরে দাঢ়িয়ে লাজুক তরিতে হাসতে হাসতে আমার দিকে তাকিয়ে আছে। দেখছে আমি তার রহস্য ভাঙার চেষ্টা করছি কি না। হাল ছেড়ে দিছি কি না।’

‘তুমি আর বিয়ে কর নি?’

‘না, বিয়ে করি নি।’

আমি বললাম, যদি কখনো তুমি এই সাংস্কৃতিক লিপির অর্থ বের করতে পার তা হলে কি আমাকে জানাবে? কী লেখা আছে আমি জানতে চাই না আমি শধু জানতে চাই তোমার সাধনা সফল হয়েছে। তুমি সঙ্কেতের অর্থ ধরতে পেরেছ।

এরিখ বলল, আমি তোমাকে কথা দিছি তুমি পৃথিবীর যে প্রাণ্তেই থাক আমি যদি পাঠোন্ধার করতে পারি তুমি তা জানবে।

পিএইচ. ডি. ডিপ্পি নিয়ে আমি দেশে ফিরি ১৯৮৪ সনে। দশ বছর একদাগাঢ়ে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ে মাস্টারি করি। লেখালেখির ব্যক্ততা খুব বেড়ে গেলে বিশ্ববিদ্যালয় থেকে খেজ্জায় অবসর গ্রহণ করি। ইউনিভার্সিটির সঙ্গে যোগাযোগ ছিন্ন হয়ে যায়। ইউনিভার্সিটির ঠিকানায় চিঠিপত্র জমা হয়—আমি আনতে যাই না। গত ফেব্রুয়ারি মাসে পেনশনসভাস্থ জটিলতার জন্যে ইউনিভার্সিটিতে গিয়েছি। দেখি কয়েক বছরের চার-পাঁচ শ চিঠি। বিদেশ থাকা আসা চিঠিগুলি আলাদা করে বাসায় নিয়ে এলাম। একটি চিঠি এসেছে এরিখ স্যামসনের আইনজীবীর কাছ থেকে। আইনজীবী জানাচ্ছেন—তাঁর ক্লায়েন্ট এরিখ স্যামসন নিউমোনিয়ায় মারা গেছেন। ক্লায়েন্টের নির্দেশমতো আমাকে জানাচ্ছেন যে এরিখ স্যামসন মৃত্যুশয্যায় লিপির পাঠোন্ধার করেছেন।

## প্রেসক্রিপশন

প্রচণ্ড মাথা ধরেছে।

অনেকক্ষণ চেষ্টা করলাম মাথাধরাকে পাণ্ডা না দিতে। অবহেলা কেউ সহিতে পারে না। রোগও পারে না। রোগ বখন দেখে তাকে আমল দেয়া হচ্ছে না, অথাহ্য করা হচ্ছে তখন সে মনমেজাজ খারাপ করে চলে যায়। আমার ক্ষেত্রে তা হল না। পাণ্ডা না পেয়ে মাথাধরা আরো বাঢ়ল। এক সময় লক্ষ্য করলাম মাথাধরাটা মেরুদণ্ড বেয়ে নিচে নামার পরিকল্পনা করছে। ভূরিত ব্যাবস্থা নেয়া প্রয়োজন—আমি একটা ফার্মেসিতে চুক্তে পড়লাম। চারটা প্যারাসিটামল কিনব। দুটা খেয়ে দুটা ভবিষ্যাতের জন্যে পকেটে রেখে দেব।

আমার অনেকদিনের অভ্যাস যে কোনো দোকানে তোকার আগে দোকানের নাম পড়ি। মাঝেমধ্যে সুন্দর সুন্দর নাম চোখে পড়ে। বেশ মজা লাগে। একটা টেশনারি দোকানের নাম পেয়েছিলাম—‘নীলাচল’। আরেকটা রেষ্টুরেন্টের নাম ‘ঝাল-ঝোল’। সাধারণত দেখেছি সুন্দর নামের দোকানগুলি বেশিদিন চলে না। ঝাল-ঝোল এক মাসের মধ্যে উঠে গেল। নতুন এক রেষ্টুরেন্ট চালু হল। নাম—দি নিউ মদিনা বিরিয়ানী এভ কাবাব ঘর। সাইনবোর্ডে হাস্যমূর্তী দাঢ়িওয়ালা ছাগলের ছবি। এই রেষ্টুরেন্টটা বেশ চলছে।

যে কথা বলছিলাম—ফার্মেসিতে তোকার আগে চট করে নাম পড়ে নিলাম। নতুন কোনো নাম না হলেও আধুনিক নাম ‘প্রেসক্রিপশন’। আমার কাছে মনে হল নামটা শুধু যে আধুনিক তা-ই নয়, বেশ জুতসই নাম। প্রেসক্রিপশন মানেই তো ফার্মেসি।

চারটা প্যারাসিটামলের দাম চার টাকা। মাথাধরা নামক অতি যন্ত্রণাদায়ক ব্যাধির জন্য বড়ই সন্তা চিকিৎসা। সেলসম্যানকে পানি দিতে বললাম। সে প্লাসে করে পানি এনে দিল। দুটা ট্যাবলেট তখনই খেয়ে ফেললাম। গুরুধের দাম দিতে গিয়ে আমি হতঙ্গ। মনিব্যাগ সঙ্গে নেই। পকেটমার হয় নি এটা জানি। বাসা থেকে মনিব্যাগ

ছাড়াই বের হয়েছি। দুটা ট্যাবলেট শিলে না ফেললে ফিরিয়ে দেয়া যেত। আমি খুবই লজ্জার মধ্যে পড়লাম। কী বলব বুঝতে পারছি না। সেলসম্যানও যেন কেমন কেমন করে তাকাচ্ছে।

দোকানের মালিক মনে হয় দূর থেকে ব্যাপারটা লক্ষ্য করছিলেন। তিনি এগিয়ে এসে গঞ্জিরমুখে বললেন, আপনি একটু আমার ঘরে আসবেন। চারটা টাকার জন্মে কঠিন কিছু কথা শনতে হবে কি না বুঝতে পারছি না।

আমি তাঁর ঘরে চুক্লাম এবং হড়বড় করে বললাম, ওশুধের নাম দিতে পারছি না। কাল ভোরে আমি এসে দিয়ে যাব।

মালিক ভদ্রলোক বললেন, সামান্য দুটা ট্যাবলেটের নাম দিতে না পারায় আপনি এরকম করছেন? তাই এক কাজ করুন—মুই পাতা ট্যাবলেট নিয়ে যান। এর নাম আপনাকে দিতে হবে না। আব শনুন আপনি আমার সামনের চেয়ারে বসুন। চা দিতে বলছি, গরম চা থান, মাধ্যাধরাটা কমবে।

আমি ভদ্রলোকের ব্যবহারে মুক্ত হয়ে গেলাম। দিনকাল পাটে গেছে, প্রিয়জনদের কাছ থেকেই ভালো ব্যবহার পাওয়া যায় না, আব এই ভদ্রলোক নিতান্তই অপরিচিত একজন। আমি বললাম, আপনার নামটা জানতে পারিঃ?

ভদ্রলোক বললেন, অবশ্যই পারেন। আমার এমনই নাম যে একবার শনলে কখনো ভুলবেন না। আমার নাম কয়লা।

আমি অবাক হয়ে বললাম, কয়লা?

‘হ্যাঁ কয়লা। বসিকতা করছি না। আসলেই আমার নাম কয়লা। জন্মের সময় পায়ের রং ছিল খুবই ফরসা। আমার বাবা রহস্য করে বললেন, আমার ছেলে এমন কয়লার মতো কালো হল ব্যাপারটা কী? সেই থেকে কয়লা নাম। ঠাণ্টা করে কয়লা ডাকতে ডাকতে—কয়লা। ভালো নাম মোহসুন সানোয়ার হোসেন।’

সানোয়ার সাহেবের দিকে ভালো করে তাকালাম। ভদ্রলোকের পায়ের রঙই যে অধু সুন্দর তাই না, দেখতেও সুন্দর। বয়স চাঁচিশের মতো হবে। চুলে পাক ধরেছে। তার জন্মে মনে হয় ভদ্রলোককে আরো সুন্দর লাগছে। কিছু মানুষ আছে যাদের পাকা চুলে মানায়।

‘আপনার মাধ্যাধরার অবস্থা কী?’

‘কমে আসছে।’

সানোয়ার সাহেব রহস্যময় গলায় বললেন, এক মিনিটের জন্মে চোখটা বক্ষ করবেন?

‘কেন?’

‘আপনার কপালে এবং চোখে একটা মলম লাগিয়ে দেব? বার্মিজ মলম। নাম টাইগার বাম। লাগাবার তিন মিনিটের মধ্যে মাধ্যাধরা চলে যাবে।’

আমি চোখ বন্ধ করলাম। ভদ্রলোক চোখের পাতায় এবং কপালে বাম ঘয়ে  
দিলেন। খুবই আরামদায়ক ম্যাসাজ। ম্যাসাজের কারণেই মনে হয় ব্যাধি অর্দেকে কমে  
গেল।

‘তিনি মিনিট চোখ বন্ধ করে রাখবেন। খুলবেন না।’

আমি চোখ বন্ধ করেই বললাম—আপনার দোকানে মাথাধরা নিয়ে যাবা আসে  
তাদের সবার চোখেই কি আপনি টাইগার বাম ঘয়ে দেন?

‘না, দেই না। আপনি লেখক মানুষ আপনার জন্যে অন্য ব্যবস্থা।’

‘ও আছা।’

চা চলে এল। চায়ের সঙ্গে গরম শিঙাড়া। আগুনগরম শিঙাড়া সব সময় ভালো  
হয়—এটা মনে হল আরো ভালো। চা-টা শিঙাড়ার মতো ভালো না হলেও খাবাপ না।  
লেখক হিসেবে মাঝেমধ্যে অপ্রত্যাশিত কিছু খাতির-বন্ধু পাই। বড় মাপের লেখকরা এ  
ধরনের খাতির-বন্ধু বিশ্বৃত এবং বিরক্ত হন। যেহেতু আমি খুবই ছোট মাপের  
একজন—আমি খুশি হই। অবিশ্য চেঁটা থাকে খুশি চেপে রাখার।

চা খেতে খেতে আমি ভদ্রলোকের বসার ঘর দেখলাম। তাঁর ফার্মেসির নামে  
যেমন কুচির পরিচয় পাওয়া যায় ঘর খেকেও পাওয়া যায়। সুন্দর করে সাজানো ঘর।  
মেঝেতে কাপেট। চারদিকে নানান ধরনের ইনভের প্ল্যান্ট রাখা। একটা প্ল্যান্টে আবার  
বোতামের মতো নীল ফুল ফুটেছে। অপূর্ব দেখাচ্ছে। ব্যবসায়ী মানুষের বসার ঘরে  
সাধারণত প্ল্যান্ট দেখা যায় না। ভদ্রলোকের টেবিলে দুটা বই, একটার নাম

Doomsday

And

Life after death.

অন্যটার নাম পড়া যাচ্ছে না। সেটিও নিশ্চয় গঞ্জ—উপন্যাসের বই না, সিরিয়াস কোনো  
বই। দেয়ালে ভদ্রলোকের যুবক কালের ছবি। সাইকেলে হেলান দিয়ে তোলা। ঠোটে  
সিগারেট।

সানোয়ার সাহেব বললেন, আমার বাবার ছবি।

‘আমি তেবেছিলাম আপনার যুবক বয়সের ছবি।’

‘অনেকেই তাই ভাবেন। অফিসঘরে নিজের ছবি টাঙ্গিয়ে রাখব এত অহংকার  
এখনো আমার হয় নি।’

আমি বললাম, আপনার বাবা অত্যন্ত সুপুরুষ ছিলেন। সিনেমার নায়কের মতো  
চেহারা।

সানোয়ার সাহেব হাসতে হাসতে বললেন, আমার বাবা জীবনের বেশিরভাগ সময়  
ব্যায় করেছেন ছবিতে চোকার কৌশল বের করতে গিয়ে। তিনি সকালবেলা  
এফিসিতে ঢুকতেন, রাত এগারটা—বারটার সময় ফিরতেন। যেতেন খুব সেজেগুজে।

পরিচালকদের অ্যাসিস্ট্যান্টদের সিগারেট খাওয়াতেন। তাদের যে কোনো ফরমাশ নিমিত্তে মধ্যে করে দিতেন। এর বিনিময়ে হঠাত হঠাত পাসিং শটে সুযোগ পেতেন।

‘পাসিং শট মানে?’

‘পাসিং শট হচ্ছে—ধরন ছবির কোনো দৃশ্য হচ্ছে। নায়ক-নায়িকা গঁজ করছে। অনেক দূর দিয়ে একটা লোক হেঁটে চলে গেল। মূল গজের সঙ্গে সেই লোকের কোনো সম্পর্ক নেই। লোকটা হেঁটে যাওয়ায় ফ্রেমটা ভরাট লাগবে। সেই লোকের শটটাকে বলে পাসিং শট।’

‘ও আজ্ঞা।’

‘পরিচালক বা প্রযোজকের নজরে পড়ার প্রাপ্তি চেষ্টা একেবারে বিফলে গেল না। বাবা তাদের নজরে না পড়লেও একজন একটা মেয়ের নজরে পড়লেন।’

‘একটা মেয়ে মানে কী?’

‘নায়িকার অসম্ভূত স্বীকার হল একটা। নায়িকা যখন পানি তুলতে যায় তখন এরাও যায়। পানি তোলা পর্বে যে কোমরদুলানি নৃত্য হয় সেই নৃত্যে তারা অংশ্রহণ করে। বুরতে পারছেন?’

‘হ্যা পারছি।’

‘একটা মেয়েটির সঙ্গে বাবার ঘনিষ্ঠতা অতি দ্রুত তুঙ্গ স্পর্শ করল। এবং এক তভ দিনে বাবা তাকে বিয়ে করে ফেললেন। বাবার তখন সম্বলের মধ্যে আছে তাঁর সুন্দর চেহারা এবং একটা হারকিউলিস সাইকেল। সাইকেলের চাকায় হেলান দেয়া ছবিটা তো দেখতেই পাচ্ছেন। পাচ্ছেন না?’

‘পাচ্ছি।’

‘বাবার গুরু বলে আপনাকে মনে হয় খুব বোর করছি। কিছুক্ষণের মধ্যেই গুরু শেষ হবে। আমার গাড়ির ড্রাইভার চলে এসেছে। আপনি যেখানে যেতে চান আপনাকে নায়িকে দিয়ে আসবে।’

‘গাড়ি লাগবে না ভাই। আমি খুব কাছেই থাকি, হেঁটে চলে যাব।’

‘হেঁটে আপনাকে যেতে দেয়া হবে না। আপনাকে জোর করে হলেও গাড়িতে তুলে দেয়া হবে। আমার বাবার সম্পদের মধ্যে ছিল একটা সোকেন্দ্রহ্যান্ড সাইকেল আর আমার এখন তিনটা গাড়ি। আমি গাড়িগুলি ডিসপ্লে করব না?’

‘আপনার তিনটা গাড়ি?’

‘এই মুহূর্তে অবিশ্য দুটা। একটা বিক্রি করে দিয়েছি। তবে একটা লাঙ্গারি মাইক্রোবাস কিনব বলে ভাবছি। আপনি ভাববেন না ছোট এই ফার্মেসি থেকে এত আয় হয়। আমার অন্য ব্যবসা আছে। গুলশান এলাকায় একটা চাইনিজ রেস্টুরেন্ট আছে। এক্সপোর্ট-ইমপোর্টের দালালি টাইপ কিছু কাজও করি, তবে আমি ব্যবসা করুন করি ফার্মেসি দিয়ে।’

‘ও আজ্ঞা।’

‘মূল গঁটা শেষ করি। নিন সিগারেট ধান। সিগারেট থেতে থেতে গঁজ শনুন। গঁজের শেষটা ইন্টারেক্ষন।’

আমি সিগারেট ধরালাম। এর মধ্যে আবার চা এল। এবারের চা থেতে ভালো। চায়ে চুমুক দিতে দিতে গঁজ শনুছি। সানোয়ার সাহেবের পঁজ বলার কায়দা ভালো। হড়বড় করে গঁজ বলেন এবং মোক্ষম জ্ঞানগায় এসে দম নেন। আবার তক্ষ করেন। গঁটা এমন ভাবে বলেন যাতে মনে হয় গঁটার প্রতি তিনি কোনো আকর্ষণ বোধ করছেন না। নেহায়েত গঁজ করতে হয় বলে গঁজ করছেন। গঁটা করতে না পারলে তাঁর ভালো লাগত।

‘বাবা খাকতেন তাঁর এক দূরসম্পর্কের চাচার বাসায খিলগায়। যে চাচার বাসায খাকতেন তাঁর ছেট মেঘেকে তিনি বিয়ে করবেন এরকম ধারণা বাবা সম্ভবত দিয়ে বেরেছিলেন। নয়তো বাবার সেই ধূরঙ্গের চাচা বাবাকে এতদিন পৃথক্তেন না। হঠাত একটা মেঘে বিয়ে করে ফেলায় বাবার সেই চাচা তৎক্ষণাত বাবাকে বের করে দিলেন। নতুন বউ নিয়ে বাবা পড়লেন মহা বিপদে। এই আঝীয়ের বাড়ি কয়েকদিন, সেই আঝীয়ের বাড়ি কয়েকদিন এইভাবে দিন কাটাতে লাগলেন। ঢাকা শহরে যত আঝীয় ছিল, সব কান্তার করা হয়ে গেল।

বাবা ক্লিমপাড়ায কাজের চেটা করতে লাগলেন। শো বিজনেসের সঙ্গে জড়িত কোনো কাজেই তাঁর আপত্তি নেই। ছেলের বাঁট দেয়া, আর্টিষ্টের মাথায ছাতা ধরা, ম্যাডামের স্যান্ডেল এগিয়ে দেয়া—সবকিছুতেই তিনি রাজি। প্রভাকশন বয়ের কাজ। গাধার খাটুনি, সেই তুলনায় বেতন নামমাত্র। খাওয়াটা অবিশ্বিত পাওয়া যায়। সামান্য চুরির সুযোগও আছে। বাবা সেই সুযোগ কখনো নিতে পারেন নি। কারণ মানুষ হিসেবে তিনি বোকা ছিলেন। বোকা মানুষরা সৎ হয় এটা জানেন তো? বোকাদের ভেতর চোর নেই বললেই হয়।

এই মহা দুর্যোগে বাবার এক ছেলে হয়ে গেল। ছেলের নাম রাখা হল সানোয়ার হোসেন। বাবা আসর করে ছেলেকে ভাকতেন কয়লা বাবা।’

‘আপনিই সেই কয়লা বাবা?’

‘জি।’

‘আপনারা তখন খাকতেন কোথায়?’

‘বাবা এফডিসির কাছেই এক বাস্তিতে ঘর ভাড়া করেছিলেন। ঘরের ভাড়া নামমাত্র। তবে সেই নামমাত্র ভাড়ার টাকা যোগাড় করাও বাবার কাছে অসম্ভব হয়ে পিছেছিল। গঁটার প্রায় শেষ অংশে চলে এসেছি। আরেকটা সিগারেট ধরান। সিগারেট শেষ হতে হতে গঁজ শেষ হয়ে যাবে।’

আমি বললাম, আপনি ধীরেসুহে গঁজ শেষ করুন। আমার এমন কোনো ভাড়া নেই। তা ছাড়া গঁটা শনতে ভালো লাগছে।

সানোয়ার সাহেব হাসিমুর্খে গুরু শক্তি করলেন—‘আমার জন্ম হয়েছিল এক সৈলের দিনের ভোরবেলায়। সেই কারণে বাবার ধারণা হয়েছিল তাঁর হেলে সৌভাগ্যবান। সে তাঁর বাবার ভাগ্য বদলে দেবে। সেরকম কিছু লক্ষণও দেখা দিল। আমি সাত দিন বয়স থেকেই রোজগার শক্তি করলাম। আমার চেয়ে অর্ধ বয়সে কেউ রোজগার করতে নেমেছে বলে আমি জানি না। পিনিস বেকর্ড বুকে আমার নাম যাওয়া উচিত ছিল।’

‘সাত দিন বয়সে রোজগার মানে? কী রকম রোজগার?’

‘অভিনয় করে রোজগার। ফ্রিম লাইনে নবজ্ঞাত শিশু প্রায়ই জাপে। নায়িকার বাঢ়া হয়েছে। সেই বাঢ়া চূরি হয়ে গেল। এ ধরনের গঁথে বাঢ়া লাগবে। আমি হলাম সেই বাঢ়া। অভিনয় করার দরকার নেই। হাত-পা নাড়তে পারলেই হল, চিংকার করে কাঁদতে পারলেই হল। সাত দিন বয়সে আমি প্রথম ছবি করতে নামলাম—ছবির নাম ডালিম কুমার। আমিই সেই ডালিম কুমার।’

‘ইন্টারেষ্টিং তো।’

‘হ্যাঁ ইন্টারেষ্টিং তো বটেই। আমার দু নম্বর ছবির নাম—কমলা সুন্দরী। দু নম্বর ছবি করতে গিয়ে আমি অসুস্থ হয়ে পড়লাম। শীতের রাতে তটিং হচ্ছিল। দৃশ্যাটা এরকম—জনোর পর আমাকে একটা খলুইয়ে ভরে জঙ্গলে ফেলে আমার দুঃখিনী মা কাঁদতে কাঁদতে চলে গেছেন। আমি খলুইয়ে তাঁর ঘূমাছি। বনের পত্তপাখি আমাকে দেখে যাচ্ছে। এক সময় আমার ঘূম ভাঙল। আমি কাঁদতে শক্তি করলাম। সেই দেশের রাজা আবার ঠিক তখনই মৃগযায় এসেছিলেন। তিনি আমার কান্নার শব্দে আকৃষ্ট হয়ে আমাকে খলুই থেকে তুলে নিয়ে গেলেন। তিনিই আমার কমলার মতো রূপ দেখে আমার নাম দিলেন কমলা সুন্দরী। এই ছবিতে আমি মেয়ের ভূমিকায় অভিনয় করেছিলাম। আশা করি বুঝতে পেরেছেন।’

‘হ্যাঁ বুঝতে পারছি।’

‘কমলা সুন্দরীতে অভিনয় করতে গিয়ে আমি অসুস্থ হয়ে পড়লাম। শীতের রাত। অনেকগুলি টেক নিতে হয়েছে। আমার গায়ে কোনো কাপড় ছিল না। বুকে ঠাণ্ডা বেঁধে গেল। জীবন-মরণ সমস্যা দেখা দিল। আমাকে তর্তি করাতে হল হাসপাতালে। এর মধ্যে বস্তির বাড়িভাড়া বাকি পড়েছে। বাড়িওয়ালা সকাল-সন্ধ্যা দুবেলা এসে শাসাচ্ছে—সাহিত্যের ভাষায় যাকে বলে “ঘোর অমানিশা”। তখন হঠাতে আমার বাবার কপাল খুলল। চিত্রজগতের একজন খুন হলেন।’

আমি বিশ্বিত হয়ে বললাম, চিত্রজগতের একজন খুন হবার সঙ্গে আপনার বাবার কপাল খোলার ব্যাপারটা ধরতে পারছি না।

সানোয়ার সাহেব হাসিমুর্খে বললেন, ধরিয়ে দিছি। এমন কিছু জটিল ব্যাপার না। আপনি কি জানেন শাস্তি কেনাবেচা হয়? একজনের শাস্তি অন্যজন টাকার বিনিময়ে নিজের ঘাড়ে নিয়ে নেয়। অপরাধীর শাস্তি হয় না—টাকা থেয়ে যে অপরাধ নিজের ঘাড়ে নিয়েছে তার শাস্তি হয়।

‘আমি এখনো ঠিক বুঝতে পারছি না।’

‘আরো সহজ করে ব্যাখ্যা করি। ধরুন আপনি ক্লাসে পড়া পারেন নি। শাস্তি হিসেবে আপনার গালে চড় দেবার কথা। সেই চড় আপনার হয়ে অন্য কেউ খেল। আপনার কিছু হল না।’

‘এরকম কি হয়?’

‘অবশ্যই হয়। শাস্তি কেনাবেচার মাকেটি আছে। আপনার যদি প্রচুর টাকা থাকে আপনি খুন করতে পারেন। নিজের হাতেই করতে পারেন। আপনাকে তার জন্যে শাস্তি পেতে হবে না। অন্য একজন আপনার হয়ে ফাসিতে খুলবে।’

আমি হতভুর হয়ে সানোয়ার সাহেবের দিকে তাকিয়ে রইলাম। তিনি সহজ গলায় বললেন, আমার বাবা ঠিক এই কাজটি করলেন। তিনি পুলিশের কাছে বললেন, খুন তিনি করেছেন। কীভাবে খুনটা করেছেন তার বিশদ বর্ণনা দিলেন। তাঁর কথামতো যে ছুরিতে খুন করা হয়েছে সেই ছুরি বাবার বস্তির বাসার মুড়ির টিনের ভেতর থেকে বের হল। অন্যের অপরাধে তাঁর বিচার শুরু হল। বিনিময়ে তিনি তাঁর পরিবারের জন্যে রেখে গেলেন চার লাখ দশ হাজার টাকা।

‘আপনার বাবার কী শাস্তি হয়েছিল?’

‘উনার ফাসি হয়েছিল। তাই আমার গঞ্জ শেষ হয়েছে। আপনার জন্যে গাড়ি বেতি আছে। আপনাকে নিয়ে যাবে।’

আমি বিড়বিড় করে বললাম, তাই আজাম সরি।

সানোয়ার সাহেব আমার দিকে রাস্তা ঢোকে তাকালেন। মনে হল তিনি হঠাতে বেগে গেলেন। আবার সেই রাগ সামলে নিয়ে বললেন—বাবার মামলা ঘাড়ে চার বছর ধরে চলেছে। বাবার যখন ফাসি হয় তখন আমার বয়স পাঁচ। ফাসির আগে আমাকে কোনে নিয়ে মা বাবার সঙ্গে দেখা করতে গেলেন। বাবা আমাকে অনেক আদর করলেন। বাবার সম্পর্কে আমার কোনো স্মৃতি নেই—গুরু আদরটা মনে আছে। আদর করতে করতে তিনি বলছিলেন—কুই কুই মুই মুই তুই তুই।

আমি চূপ করে আছি। গরের শেষটা এ রকম নাটকীয় হবে ভাবতে পারি নি। তন্ত্রজ্ঞানের সামনে বসে থাকতে তখন আর ভালো লাগছে না। কোনো ছুতায় উঠে যেতে পারলে ভালো হয়। তেমন কোনো ছুতাও পাইছি না।

সানোয়ার সাহেব বললেন, গঞ্জটা কেমন লাগল?

আমি প্রশ্নের জবাব দিলাম না। চূপ করে রইলাম। সানোয়ার সাহেব থেমে থেমে বললেন, আপনি গঞ্জকার মানুষ। ইন্টারেষ্টিং গঞ্জ আপনারা তৈরি করেন—ছোট গ্রাম ছোট কথা, ছোট ছোট দুঃখ কথা টাইপ—। আমার গঞ্জটা কি আপনাদের ছোটগজের থিওরিতে পড়ে?

আমি বললাম, তাই আজ উঠি, আরেক দিন এসে কথা বলব।

সানোয়ার সাহেব শান্ত গলায় বললেন, গল শেষ হবার পরেও কিন্তু কিছু বাকি থাকে। সেটাকে বলে পরিষিষ্ট। আমার গঞ্জটার একটা পরিষিষ্ট আছে। পরিষিষ্টটা শুনে যান।

‘বলুন শুনছি।’

‘আমার বাবা আসলে ছিলেন ভাগ্যবান মানুষ। সাধারণ মানুষের বেশির ভাগ স্বপ্নই অপূর্ণ থাকে। শুধু ভাগ্যবান মানুষের সব স্বপ্ন পূর্ণ হয়। বাবার সব স্বপ্ন পূর্ণ হয়েছিল সেই অর্থে তিনি ভাগ্যবান। তিনি তাঁর ছেলেকে নিয়ে স্বপ্ন দেখেছিলেন ছেলে জীবনে প্রতিষ্ঠিত হবে। আমি প্রতিষ্ঠিত হয়েছি। তিনি নিজেকে নিয়ে স্বপ্ন দেখেছিলেন সিনেমার নায়ক হবেন। তাঁর বেলায় সেই স্বপ্ন না পূর্ণ না হলোও—তাঁর স্ত্রীর মাধ্যমে সেই স্বপ্ন পূর্ণ হয়। আমার মা বেশকঠি ছবিতে নায়িকার ভূমিকায় অভিনয় করেন।’

‘ও।’

‘যার খুনের শান্তি বাবা ঘাড় পেতে নিয়েছিলেন—সেই লোকই থাকে এইসব সুযোগ করে দেয়। মজার ব্যাপার হল মা তাকে বিয়েও করেন। নায়িকারা ছবির প্রডিউসারকে বিয়ে করেই থাকে। এটা তেমন কোনো শুরুত্বপূর্ণ ব্যাপার না। আপনি কী বলেন?’

সানোয়ার সাহেব উভয়ের আশায় আমার দিকে তাকিয়ে আছেন। আমি তাকিয়ে আছি হারকিউলিস সাইকেলে হেলান দিয়ে দাঁড়িয়ে থাকা তাঁর বাবার দিকে।

## শব্দাব্দী

আমি আগছ এবং কৌতুহল নিয়ে মানুষটাকে দেখছি। আমের আর দশটা মানুষের থেকে তাকে আলাদা করার কিছু নেই। তার প্রতি কৌতুহলী হ্বারও কোনো কারণ নেই।

কাচা-পাকা ছুল, রোসে ঘুলে যাওয়া খসখসে চামড়া, চোখে ভরসাহারা দৃষ্টি। মানুষটা আমার সামনে বেঞ্চিতে বসে আছে। বসে থাকার ভঙ্গিটাও ক্লান্তির। মনে হচ্ছে এক্ষুনি ঘূমিয়ে পড়বে। আমাদেরকে ধিরে বেশ কিছু লোকজন। তাদের চোখেও কৌতুহল। তারা মজার কোনোকিছুর জন্যে প্রতীক্ষা করছে। অনেকের মুখেই চাপা হাসি।

আমি লোকটার দিকে একটু ঝুঁকে এসে বললাম, আপনার নাম কী?

লোকটা সহজভাবে উত্তর দিল, আমার নাম রহমান মিয়া।

আমাদের চারপাশে যারা দাঢ়িয়ে তারা এই উভয়েই মনে হয় মজা পেয়ে গেছে। এ ওর দিকে তাকাচ্ছে। সবার মুখই হাসি হাসি। রহমান মিয়া নাম শনে হাসি পাওয়ার কী আছে বুঝতে পারছি না। লোকটাকে ছিতীয় কী প্রশ্ন করব তাও বুঝতে পারছি না। এটা পরিষ্কার বুঝতে পারছি যে চারপাশের কৌতুহলী দর্শক চাচ্ছে আমি লোকটির সঙ্গে কথা বলি। মজাটা যেন খেয়ে না থাকে। চলতে থাকে।

‘আপনার শরীর ভালো?’

‘জি ভালো।’

‘আপনার ছেলেমেয়ে কী?’

‘সর্বমোট চার জন।’

উপর্যুক্ত দর্শকদের একজন বলল, স্যার, ছেলেমেয়েদের নাম জিজ্ঞেস করেন।

যে ভঙ্গিতে সে কথাটা বলল তাতে বোধা যাচ্ছে নাম জিজ্ঞেস করার পরই আসল মজা শুরু হবে। কাজেই আমি লোকটির দিকে তাকিয়ে বললাম, আপনার ছেলেমেয়েদের নাম কী?



‘দুই মাস উনিশ দিন।’

দর্শকদের হাসি প্রবল হল এবং আমিও বুঝলাম কলঘাটি থেকে পঞ্চাশ টাকা রিকশা ভাড়া করুল করে এই লোকটিকে আমার কাছে আনার কারণ আছে। তবে কারণটা যথেষ্ট না। লোকটির মাথা খারাপ হয়ে গেছে। মাথা-খারাপ একজন মানুষ অনেক কিছুই বলতে পারে। তাকে নিয়ে মজা করা যায় না।

‘আপনি নিশ্চিত যে বৈশাখ মাসে আপনি মারা গেছেন?’

‘জি।’

‘আপনার কবর হয়েছিল, না হয় নি?’

‘কবর খোদা হয়েছিল, কিন্তু আমারে কবরে নামায নাই।’

‘কেন?’

‘আমি তখন উঠে বসেছি। জিন্মা মানুসের মতো কথা বলেছি। পানি খেতে চেয়েছি। সবাই তাবছে আমি জিন্মা।’

‘আসলে আপনি জিন্মা না?’

‘জি না।’

‘আপনি মারা গেছেন, কিন্তু আপনার শৃঙ্খা-ত্যুষ সবাই আছে?’

‘আছে। আগের চেয়ে অনেক কম। কিন্তু আছে। কেন যে আছে এইটাও বুঝি না।’

কথোপকথন এই পর্যায়ে বন্ধ করতে হল। কারণ আমার নাশতা খাবার ভাক এসেছে। যে বাড়িতে আমি উঠেছি সে বাড়ির কর্তা (হেডমাস্টার, সোহাগী হাইকুল) আমাকে ভাকতে এসেছেন। হেডমাস্টারদের চোখে ভুবনবিখ্যাত যে বিত্তীর্ণ থাকে, সেই বিত্তীর্ণ নিয়ে তিনি রহমানের দিকে তাকালেন। আশপাশের লোকদের দিকে তাকালেন এবং সমস্ত বিত্তীর্ণ চোখের নিমিয়ে এক পাশে সরিয়ে রেখে আমার দিকে তাকিয়ে মধুর গলায় বলালেন, স্যার, একটু বিষয় আছে। ভিতরে আসেন।

বেশ কিছু নতুন নতুন জিনিস আমি হ্যামে এসে লক্ষ্য করছি তার মধ্যে একটি হচ্ছে খাওয়াদাওয়ার ব্যাপারে লোকসমক্ষে উচ্চারণ করা হয় না। “স্যার, নাশতা খেতে আসুন” বলায় কোনো সমস্যা ছিল না। কিন্তু আমাকে বলা হচ্ছে—একটা বিষয় আছে। খাওয়াদাওয়াকে “বিষয়” বলা কি হ্যামে সর্বজনীন না এই বাড়িটির বিশেষত্ব তা এখনো বুঝতে পারছি না।

আমি হেডমাস্টার সাহেবের আশ্রয়ে গত তিন দিন ধরে আছি। তিনি যথেষ্ট আদরযন্ত্র করছেন। তবে কী কারণে যেন তাঁর ধারণা হয়েছে আমি ‘বোকা টাইপ’ মানুষ। জগতের জটিলতা থেকে আমাকে দূরে রাখা তাঁর নৈতিক দায়িত্ব। হেডমাস্টার সাহেব এই দায়িত্ব নিষ্ঠার সঙ্গে পালন করে যাচ্ছেন। পারলে একটা কাচের বৈষম্যে তারে আমাকে শিকায় ঝুলিয়ে রাখতেন। সেটা সম্ভব হচ্ছে না বলে একটু মনঝুঁঝ।

হেতুমাটার সাহেবের হাতে আমি কী করে পড়লাম, সেই গুরু এখানে অবাঞ্ছিব। তবু বলে নিজি, তা হলে আমার অবস্থানটা পরিষ্কার হয়।

একটি দৈনিক পত্রিকার আমি প্রতি সপ্তাহে কলাম লেখি। কলামের নাম ‘নিজেরে হারায়ে ধূঁজি’। হালকা বিষয়বস্তু নিয়ে হালকা কলাম। যেমন ঢাকা নগরীর ডিফুক। নগরীর সৌন্দর্যের এরাও যে একটা অল্প এইসব হাবিজাবি। একটা কলাম লিখলাম ঢাকা শহরের অবহেলার পারি ‘কাক’ নিয়ে। যখন যা মনে আসে তা নিয়ে লেখা। যেহেতু কলামগুলি রাজনৈতিক নয় কাজেই কেউ সেসব গুরুত্বের সঙ্গে পড়ে বলে আমার কথনো মনে হয় নি। আমার সব সময় মনে হত আমি এবং পত্রিকার কম্পাইটর আমরা দুজনই ‘নিজেরে হারায়ে ধূঁজি’ কলামের নিবিট পাঠক।

এই ধারণা ভুল প্রমাণিত হল যখন আমার স্কুলের এক বন্ধু টেলিফোন করে বলল, ‘তোর একটা কলাম পড়ে আমার গায়ের সব লোম খাড়া হয়ে গেছে।’ আমি বুবই চিহ্নিত বোধ করলাম। রোমহর্ষক কোনো কলাম লিখেছি বলে মনে পড়ল না। আমি বললাম, কোন লেখাটার কথা বলছ?

সে অভিবিক্ত রকম আঁশহের সঙ্গে বলল, ওই যে জোছনা নিয়ে লেখা। দোষ্ট, তোর লেখাটা আমি অফিসের সরাইকে পড়ে গুনিয়েছি।

‘ও আঁশ্বা।’

‘ও আঁশ্বা না। মারাঘাক লিখেছিস। স্কুলে ব্যাপিড রিভারে পাঠ্য হবার মতো লেখা। অনেক শিক্ষণীয় ব্যাপার আছে।’

বন্ধুর উৎসাহে নিজেকে যুক্ত করতে পারলাম না—কারণ লেখাটা এমন কিছু না। আমার অন্যসব লেখার মতোই হালকা, গভীরতাহীন। লেখাতে আমি ঢাকার মেয়েরকে অনুরোধ করেছিলাম, নগরবাসীকে পূর্ণিমা দেখার তিনি যেন একটা বাবস্থা করে দেন। তবা পূর্ণিমার সময় ঢাকা নগরে তিনি যেন দু ঘণ্টার জন্যে হলেও ইলেক্ট্রিসিটি অফ রাখেন। সেখান থেকে চলে গেছি আমের বাশবাড়ের পূর্ণিমায়। যে পূর্ণিমার নাম কাজলা দিদির পূর্ণিমা। লেখাটি শেষ করেছি গৃহত্যাগী পূর্ণিমায়। যে পূর্ণিমায় রাজকুমার সিদ্ধার্থ শ্রী-পূত ছেড়ে গৃহত্যাগ করেছিলেন।

আমার বন্ধু বলল, দোষ্ট তুই আমাকে পারমিশন দে, আমি তোকে কাজলা দিদির বাশবাগানের জোছনা দেবিয়ে আনব। তখন তুই এ রকম আরেকটা লেখা লিখতে পারবি। একটা ফাটাফাটি হয়ে যাবে।

আমি বললাম, আঁশ্বা।

‘তোর আপয়েনমেন্ট বুকে লিখে রাখ নেকট পূর্ণিমা কাজলা দিদির বাশবাগানের জোছনা। কথা দিচ্ছিস?’

‘পূর্ণিমার তো দেবি আছে। এখনই কথা দিতে হবে?’

‘হ্যা, এখনই কথা দিতে হবে। আমি সরকারি ঢাকবি করি। তোর মতো বাড়া

হাত-পা না যে যখন তখন যেখানে ইচ্ছে সেখানে যেতে পারি। আমাকে আগেই ছুটির দরবার্স করতে হবে। বল, ইয়েস।'

আমি ইয়েস বলে ফেঁসে গেলাম। আমাকে একা নেজাকোনা জেলার এই অতি অজ্ঞ পাড়াগায়ে এসে উপস্থিত হতে হয়েছে। কারণ বঙ্গুটি শেষ মুহূর্তে ছুটি পায় নি। যেহেতু আগেই সব ব্যবর দেয়া, আমাকে একাই আসতে হয়েছে। আমি না এলে বঙ্গুর ইজ্জত থাকে না। সে কাবো কাছে মুখ দেখাতে পারবে না।

পূর্ণিমা দেখার যে বিপুল আয়োজন হয়েছে তা খুবই হাস্যকর, কিন্তু আমি হাসতেও পারছি না। হেডমাস্টার সাহেবের বাড়ির কাছে বিশাল এক বাঁশবন শপার বাড়ু দিয়ে ঝোড়ে পরিষ্কার করা হয়েছে। জঙ্গলে যা হয়—বাঁশগাছের সঙ্গে অন্য কিছু গাছও থাকে। সেইসব গাছ কুড়াল দিয়ে কেটে পরিষ্কার করা হয়েছে। কারণ হেডমাস্টার সাহেবকে জানানো হয়েছে আমি বাঁশবনের জোছনা দেখতে চাই। বনের মাঝখানে চেয়ার-টেবিল পাতা হয়েছে। আমি চেয়ারে বসে টেবিলে হাত রেখে জোছনা দেখব।

সমস্যা হচ্ছে গত তিন দিন ধরে আকাশ মেঘলা। চাঁদের দেখা নেই। গত রাতে পূর্ণিমা ছিল—চাঁদের দেখা পাওয়া যায় নি। বৃষ্টি পাওয়া গেছে। সারা বাতাই বৃষ্টি হয়েছে। আজ বৃষ্টি না হলেও আকাশ মেঘে মেঘে কালো। আমি এক শ তাপ নিশ্চিত সন্ধ্যার পর থেকে বৃষ্টি শুরু হবে। আমি তাতে মোটেই দুঃখিত বোধ করছি না। আগামীকাল সকালে ঢাকায় চলে যেতে পারছি এতেই আমি আনন্দিত। পুরোপুরি নগরবাসী মানুষের জন্যে আমের সব অভিজ্ঞতা সুখকরও না। ধামে বাস করতে এলে ধাকা থেতেই হবে।

ঢাকা শহরে আমি নিশ্চয়ই এমন কাউকে পাব না যার ধারণা গত দু মাস উনিশ দিন ধরে সে মৃত। যদি কেউ থেকেও থাকে—তার আর্দ্ধায়শব্দজন তার চিকিৎসা করবে। যত্ন করে ঘরে রেখে পূৰ্বে না। দর্শনীয় বস্তু হিসেবে তাকে ভাড়া করে এক জ্যোগা থেকে আরেক জ্যোগা নেবেও না।

হেডমাস্টার সাহেবের সব আয়োজনেই বাড়াবাড়ি থাকে। বৈকালিক নাশতার আয়োজন গুরুতর। নাশতা হিসেবে পোলাও করা হয়েছে। পোলাও এবং গুৰুর ভূনা মাংস।

আমি চোখ কপালে তুলে বললাম, এটা বিকালের নাশতা?

হেডমাস্টার সাহেব আমাকে আশ্রম করে বললেন, কফি আনিয়েছি। খানার পর কফি আর লোনতা বিস্কুট। আমি যথেষ্ট পরিমাণ আশ্রম হয়ে পোলাও থেতে বললাম। কারণ 'না' বলে লাভ হবে না। খাওয়ানাওয়ার ব্যাপারে 'না' শব্দটির সঙ্গে এরা পরিচিত নয়। অতি সুখাদাও যে মাঝে মাঝে থেতে ইচ্ছা করে না এই ধারণা সম্ভবত আমের মানুষের নেই।

ধিয়ে জবজবা পোলাও মুখে দিতে দিতে বললাম, রহমান মিয়া লোকটা সম্পর্কে হেডমাস্টার সাহেব আপনি কী জানেন?

হেতুমাষ্টার মুখ্যতরতি পোলাও নিয়ে বললেন, হারামজাদাকে জুতাপেটা করা উচিত। ইডিয়ট।

আমি বললাম, কেন বলুন তো?

‘ফাজলামি করছে না! সে জিন্না না মুর্দা এটা সে বলার কে? এটা হল দশজনের বিবেচনা।’

‘আপনাদের বিবেচনায় সে জিন্না?’

‘অবশ্যই। এমবিবিএস ডাক্তার এসে পরীক্ষা করে বলেছে।’

আমি অবাক হয়ে বললাম, সে যে বেঁচে আছে এটা গ্রাম করার জন্যে পাস করা ডাক্তার এসেছিল?

‘জি এসেছিল। পালস দেখেছে। ত্রাত প্রেসার মেপেছে। পালস একটু ভাউন আছে তবে প্রেসার নরম্যাল।’

‘একটা লোক কথা বলছে, হাঁটছে, খাচ্ছে। সে যে বেঁচে আছে তার জন্যে এটাই যথেষ্ট না? পালস দেখতে হবে, ত্রাত প্রেসার মাপতে হবে?’

হেতুমাষ্টার সাহেব জামবাটিভরতি পরম্পর মাঝসের আয় সবটা নিজের প্রেটে ঢেলে বললেন, আমে হল আপনার অশিক্ষিত মূর্খ জনগোষ্ঠীর বাস। এদের জন্যে পালস দেখা লাগে, ত্রাত প্রেসার মাপা লাগে।

‘এরা কি বিশ্বাস করে ফেলেছিল যে রহমান মিয়া মৃত?’

‘আপনাকে বলব কী? বোল আলা মানুষের মধ্যে দশ আলা বিশ্বাস করে রহমান মিয়া মারা গেছে। এখনো বিশ্বাস করে।’

‘বলেন কী?’

হেতুমাষ্টার সাহেব দীর্ঘনিশ্চাস ফেলে বললেন, শিক্ষার আলো এই জন্যেই দিকে দিকে ঝালানো দরকার। নবীএ করিমের (সঃ) সহী হাদিস আছে, শিক্ষার জন্যে সুন্দর চীনে যাও। আছে না?

‘জি আছে।’

হেতুমাষ্টার সাহেব চতুর্থবারের মতো তাঁর প্রেটে পোলাও নিলেন। জিন্না লাশকে দেখে আমি যেমন অবাক হয়েছিলাম—প্রায় সুতার মতো শরীরের হেতুমাষ্টার সাহেবের খাওয়া দেখেও প্রায় তেমন অবাকই হচ্ছি। আমি খাওয়া শেষ করে হাত স্টিয়ে ফেলেছি দেখে হেতুমাষ্টার সাহেব বাটির বাকি গোশত প্রেটে ঢালতে ঢালতে বললেন, কফি বানাচ্ছে। কফি বান। তারপর কাঁচা সুপারি দিয়ে একটা পান খেয়ে তয়ে ঘুম দেন। আকাশের যে অবস্থা আজ বোধহয় চাঁচ উঠবে না। তবে আপনেরে কথা দিলাম, চাঁচ যত রাতেই উঠুক বাঁশবনে চেয়ার-টেবিল নিয়ে যাব, কফি নিয়ে যাব ঝাঙ্কে করে। আরাম করে জোছনা দেখবেন। জোছনা দেখার সময় যেন মশা ডিস্টার্ব না করে এই জন্যে প্রোব মার্কা মশা কয়েল আনিয়ে রেখেছি। সব বেতি করা আছে।

আমি বললাম, আপনি আবাম করে ঘুমান। আমার দুপুরে ঘুমিয়ে অভোস নেই। আমি বরং রহমান মিয়ার সঙ্গে গল্প করি।

‘খবরদার, ওই কাজটা করবেন না।’

‘অসুবিধা কী? পুরো ব্যাপারটা আমার কাছে খুবই ইন্টারেষ্টিং মনে হচ্ছে।’

‘যত ইন্টারেষ্টিং মনে হোক, কথা বলবেন না। আমার রিকোয়েষ্ট। কথা বললে সমস্যা আছে।’

‘কী সমস্যা?’

কী সমস্যা হেডমাষ্টার সাহেব ব্যাখ্যা করলেন না। নিতান্তই নিরীহ একজন মানুষের সঙ্গে কথা বলার ব্যাপারে হেডমাষ্টার সাহেবের এত অনাদ্যহের কারণ ধরতে পারলাম না। আমি এক কাপে সেড পোয়া চিনি দিয়ে বানানো কফির পেয়ালা হাতে রহমান মিয়ার সঙ্গে গল্প করতে গেলাম।

অজ্ঞী দর্শকরা এখনো আছে। তারা আগে দাঁড়িয়ে ছিল, এখন ছাড়িয়ে ছিটিয়ে বসেছে। মনে হচ্ছে তারা আরো কিছু ‘মজা’র প্রত্যাশী। আমি রহমান মিয়ার সঙ্গে নিরিবিলি কথা বলতে চাহিলাম তা বোধহয় সম্ভব হবে না। আমি চেয়ারে বসতে বসতে কী বলব না—বলব শুনিয়ে নেবার চেষ্টা করলাম। আমার মনে হচ্ছে রহমান মিয়ার মনের ভেতরে কোনো বিচিত্র কারণে একটা তুল ধারণা ঢুকে গেছে। তুল ধারণাটা দূর করারও কেউ চেষ্টা করছে না। সবাই মজা পাচ্ছে। তুল ধারণা দূর করা মানেই তো ‘মজা’র সমাপ্তি।

‘রহমান মিয়া।’

‘জি।’

‘আপনি যে মারা গেছেন এই বিষয়ে আপনি নিশ্চিত?’

‘জি।’

‘কখনো সন্দেহ হয় না?’

‘না।’

‘এত নিশ্চিত হলেন কীভাবে?’

রহমান মিয়া প্রশ্নের উত্তর না দিয়ে বাঁ হাত উচু করে আমাকে দেখাল। আমি দেখলাম, হাতের তাঙ্গুর নিচে চামড়া কালো হয়ে কুঁচকে আছে। কৌচকানো কালো চামড়া মৃত্যুর প্রমাণ হতে পারে না। আমি কৌতুহলী হয়ে তাকিয়ে আছি—দর্শকদের একজন বলল, ‘কুপির উপরে হাত ধরছিল। চামড়া পুইড়া গেছে। কোনো দৃঢ়ু পায় নাই।’

চামড়া পুড়ে কিছু ব্যাথা পাচ্ছে না, নিশ্চয়ই এর কোনো ব্যাখ্যা আছে। যে জ্বান ব্যাথাবোধ মণ্ডিকে নিয়ে যায় সেই জ্বান নষ্ট হয়ে গেছে বা এই জ্বানীয় কিছু হয়েছে। ডাকারো তালো বলতে পারবেন। কুঠরোগে এ রকম হয় বলে শনেছি। কুঠরোগীর ঢুকের অনুভূতি নষ্ট হয়ে যায়।

আমি দর্শকদের দিকে তাকিয়ে বললাম, আপনাদের কি ধারণা রহমান মিয়া মৃত? বৃষ্ট একজন দার্শনিকদের মতো বলল, আল্লাহর আলয়ে বহুত অনুত্ত ঘটনা ঘটে। সবই আল্লাহপাকের কুরুরত!

‘অর্ধাং আপনি বিশ্বাস করছেন সে মৃত?’

‘আমি বিশ্বাসও করি না, আবার ধরেন অবিশ্বাসও করি না।’

‘সেটা কেমন কথা?’

‘লক্ষণ বিচারে মাঝে মাঝে পাই জিন্না, মাঝে মাঝে পাই মুর্দা। মুর্দারে কোনো সময় মশায় কামড়ায় না। রহমান মিয়ারেও মশায় থরে না।’

‘মেয়ে মশা রঙ খায় তার পেটের তিমের পুটির জন্যে। রহমান মিয়ার রঙে হয়তো কোনো সমস্যা আছে যে জন্যে মশারা তার রঙ খাচ্ছে না।’

‘জি হইতে পারে।’

‘আমার ধারণা রহমান মিয়ার খুব ভালো চিকিৎসা হওয়া দরকার। তার রোগটা মনে। এই রোগ সারাতে হবে।’

‘গরিব মানুষ। ভাত জোটে না আবার চিকিৎসা।’

আমি রহমান মিয়ার দিকে তাকালাম। প্রথমে যেভাবে বসে ছিল এখনো ঠিক সেইভাবেই বসে আছে।

হঠাং মনে হল রহমান মিয়ার মধ্যে খুবই অস্থাভাবিক কিছু আছে। যা বারবার আমার চোখ এড়িয়ে যাচ্ছে। অস্থাভাবিকতাটা কি বসে থাকার ভঙ্গির ভেতর? নাকি তাকানোর ভেতর? সে কারো দিকে চোখ তুলে তাকাচ্ছে না। সে তাকিয়ে আছে মাটির দিকে।

‘রহমান মিয়া।’

‘জি।’

‘তাকান তো আমার দিকে।’

রহমান মিয়া তাকাল। আমি বললাম, আমার দিকে তাকিয়ে থাকুন। না বলা পর্যন্ত চোখ নামাবেন না।

‘জি আচ্ছা।’

রহমান মিয়া তাকিয়ে আছেন। কিছুক্ষণের মধ্যেই অস্থাভাবিকতাটা আমার কাছে পরিকার হয়ে গেল। তিনি চোখের পাতা ফেলছেন না। একবারও না। নিশ্চয়ই এরও কোনো বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যা আছে। কিন্তু আমার বুকে ধক করে থাকার মতো লাগল। ব্যাপারটা কী? আমার মনে হচ্ছে আমি এই মানুষটাকে চোখের ভেতর দিয়ে অনেক দূর দেখতে পাচ্ছি। যা দেখছি তার সঙ্গে আমার চেনা-জানা পৃথিবীর কোনো মিল নেই। আমি নিশ্চিত যে ভয় পেয়েছি বলেই এ রকম মনে হচ্ছে।

‘রহমান মিয়া।’

‘জি।’

‘আপনি মানুষের দিকে চোখ তুলে তাকান না কেন? সব সময় মাটির দিকে  
তাকিয়ে থাকেন! ’

রহমান মিয়া আমার দিকে কিছুক্ষণ তাকিয়ে চোখ নামিয়ে নিলেন এবং উঠে  
দাঢ়িয়ে বললেন, যাই।

তার ভঙ্গি দেখে মনে হচ্ছে কেন তিনি মানুষের চোখের দিকে তাকান না তা তিনি  
জানেন, কিন্তু বলতে চাজ্জন না।

রাতে আমার ঘূম হল না। রহমান মিয়ার ব্যাপারটা মাথায় ঘূরপাক খাচ্ছে।  
তাড়াবার চেষ্টা করেও পারছি না। নানান উদ্ধৃট চিন্তা মাথায় আসছে। জীবিতদের  
মাঝখানে মৃত মানুষরা ঘূরছে এ ধরনের গঞ্জগাথা পৃথিবীর সব দেশে প্রচলিত।  
জৰিদের নিয়ে রীতিমতো পরেষণামূলক অস্ত আছে। কবর দেওয়ার পর মৃত মানুষ  
জীবিত হয়ে ফিরে আসে। পরিচিতজনদের সঙ্গে বাস করতে আসে। এরা না মৃত না  
জীবিত। এরা ‘জৰি’। ভাবুলাদের গর তো সবাইই জানা। জৰিদের মতো ভাবুলারাও  
না মৃত না জীবিত। আমাদের রহমান মিয়া এ রকম কেউ না তো?

আছা এমন কি হতে পারে রহমান মিয়ার শরীর থেকে আঝা চলে পেছে? তা হলে  
আঝা ব্যাপারটা কী?

শেষরাতের দিকে ঘুমাতে গেলাম এবং গুব সঙ্গত কাবণেই ভ্যাবহ দুঃখপূ  
দেখলাম—দেখলাম শব্দাত্মার দৃশ্য। কবরখানার দিকে যাচ্ছি। আমাদের আগে আগে  
খাটিয়া যাচ্ছে। তবে খাটিয়াতে কোনো শবদেহ নেই। শূন্য খাটিয়া। শবদেহ  
আমাদের সঙ্গেই হেঁটে হেঁটে কবরখানার দিকে যাচ্ছে।

ঘূম ভাঙ্গল অনেক বেলায়। হেডমাস্টার সাহেব ভেকে তুললেন। নালাইল রোড  
ষ্টেশন থেকে বারটার সময় ট্রেন যাবে ঢাকার দিকে। এখন উঠে রওনা না দিলে ট্রেন  
ধরতে পারব না। নাশতা রেতি আছে। রিকশাও রেতি। নাশতা খেয়েই বিকশায় উঠতে  
হবে। হ্যাতে একেবারেই সময় নেই।

অতি দ্রুত হাতমুখ ধূয়ে নাশতা নিয়ে বসলাম। হেডমাস্টার সাহেব গলা নিচু করে  
বললেন, ওই হারামজাদা সকাল থেকে এসে বসে আছে। তার সঙ্গে কোনো কথা  
বলবেন না। নট এ সিঙ্গেল ওয়ার্ড। হারামজাদা বাড়ি চিনে ফেলেছে। এখন রোজ  
আসবে।

আমি বিশিষ্ট হয়ে বললাম, কার কথা বলছেন?

‘রহমান মিয়া।’

‘কী চায়?’

‘আগনাকে কী নাকি বলবে? কিন্তু বলার দরকার নাই।’

রহমান মিয়ার উপর হেডমাস্টার সাহেবের তীব্র রাগের কারণ আগেও ধরতে পারিনি। এখনো ধরতে পারলাম না।

নাস্বাইল রোড স্টেশনের দিকে রওনা হয়েছি। কাদাতরতি রাস্তা। অনেক কটেজ বিকশা টেনে টেনে দেয়া হচ্ছে। বিকশা ধরে ধরে এগিয়ে রহমান মিয়া। আমি বললাম, কিছু বলবেন রহমান মিয়া!

‘জি।’

‘বলুন তনি।’

‘কথাটা এখন ইয়াদ আসতেছে না।’

‘মনে পড়েছে না?’

‘জে না।’

‘খুব জরুরি কথা?’

‘জি।’

‘আপনার নিজের বিষয়ে কিছু কথা?’

‘জি।’

‘আজ্ঞা ঠিক আছে, মনে করার চেষ্টা করুন। আরেকটা কথা ভুন—চাকায় গিয়েই আমি আপনার বিষয়ে ডাঙ্কারদের সঙ্গে কথা বলব। সম্ভব হলে আপনাকে ঢাকায় নিয়ে চিকিৎসা করব। ডাঙ্কারদের সঙ্গে আগে কথা না বলে আপনাকে নিতে চাপ্ছি না।’

‘জি আজ্ঞা।’

‘আমাকে যে কথাগুলো বলতে চাহিলেন সেগুলো কি মনে পড়েছে?’

‘জে না।’

‘আজ্ঞা ঠিক আছে। মনে করার চেষ্টা করুন।’

নাস্বাইল রোড স্টেশনে অপেক্ষা করছি। ঘৰ এসেছে ট্রেন এক ঘণ্টা লেট। হেডমাস্টার সাহেব আমার সঙ্গে আছেন। ট্রেনে উঠিয়ে দিয়ে তারপর যাবেন। হেডমাস্টার সাহেব রহমান মিয়াকে আমার ধারেকাছে দৈর্ঘ্যতে দিয়েছেন না। ছাতি হাতে তাকে মারতে পর্যন্ত গেলেন। আমি বললাম, হেডমাস্টার সাহেব আপনি লোকটাকে সহ্যই করতে পারছেন না কেন, বলুন তো?

হেডমাস্টার সাহেব তিক্ত গলায় বললেন, আরে একটা মরা মানুষের সাথে কী কথা?

‘মরা মানুষ মানে? কী বলছেন আপনি?’

হেডমাস্টার সাহেব খু করে খুতু ফেলে বললেন, মরা না তো কী! ভালো করে তাকায়ে দেখেন, হারামজাদার মাথার উপরে শকুন উড়তেছে। যেখানে যায় শকুন চলে আসে। দেখেন, নিজের চোখে দেখেন।

আমি দেখলাম রহমান মিয়া বেটি গাছের নিচে বেঞ্জিতে বসে আছেন। হাতে  
বাদামের ঠোঙা। বাদাম থাক্কেন। গাছের ডালে কয়েকটা শকুন। দুটা শকুন  
বেলশাইনের কাছে। এবা রহমান মিয়ার দিকে তাকিয়ে আছে।

নিশ্চয়ই এরও কোনো ব্যাখ্যা আছে। ব্যাখ্যা জানি না বলে অস্থাভাবিক লাগছে।  
আমি বললাম, রহমান মিয়ার বাড়িতেও কি শকুন আসে?

হেডমাস্টার সাহেব বললেন—শকুন আসে, শিয়াল আসে, কুকুর আসে। তার  
বাড়ির সবাই যন্ত্রণায় অঙ্গীর হয়ে তাকে বাড়ি পেকে বের করে দিয়েছে। সে এখন  
থাকে নিজের মতো। কেউ তারে জায়গা দেয় না।

‘তাই নাকি?’

‘শকুন দেশ থেকে উঠে গিয়েছিল। এই হারামজাদা কোথে কে নিয়ে এসেছে। থাম  
ভরতি হয়ে গেছে শকুনে।’

‘বলেন কী?’

‘গতকালকে আপনি তার সাথে কথা বললেন। সন্ধ্যার সময় দেখি তিনটা শকুন  
ওড়াউড়ি করছে। শকুন আসা খুবই অসম্ভব। এই জন্মেই হারামজাদারে দূরে দূরে  
রাখি।’

ট্রেন এসে পড়েছে, আমি ট্রেনে উঠলাম। আমাকে ট্রেনে উঠতে দেখে রহমান মিয়া  
জায়গা ছেড়ে উঠে এলেন। হেডমাস্টার সাহেব আবারো ছাতা নিয়ে তাকে মারতে  
যেতে চাক্ষেন বলে মনে হল। আমি হেডমাস্টার সাহেবকে হাতে ধরে থামলাম।

রহমান মিয়া জানালার পাশে এসে দাঁড়ালেন। আমি বললাম, কথাটা মনে পড়েছে?  
রহমান মিয়া হ্যাঁ—সৃচক মাথা নাড়লেন।

আমি বললাম, বলুন কথাটা কী তনি।

ট্রেন চলতে শব্দ করেছে। জানালা ধরে ধরে রহমান মিয়া এগুচ্ছেন। তিনি  
বিড়বিড় করে বললেন, কথাটা কেউ বুঝব না, আপনে বুঝবেন।

‘বলে ফেলুন?’

‘এখন আবার ইয়াদ হইতেছে না।’

রহমান মিয়া হতাশ মুখে দাঁড়িয়ে আছেন। ট্রেন তাকে ছেড়ে চলে আসছে।  
আশ্রয়ের ব্যাপার, দুটা শকুন হেঁটে হেঁটে এগুচ্ছে তার দিকে। শকুনরা যে অবিকল  
মানুষের মতো হাঁটে এই তথ্য আমার জানা ছিল না। জগতের কত কিছুই তো মানুষ  
জানে না।